



Member of VTC Group  
VTC 機構成員

2024  
AUG-OCT

# 持續專業發展課程 Continuing Professional Development (CPD) Programme

▶▶▶ 短期課程手冊  
Short Course Prospectus



高峰進修學院  
Institute of Professional Education And Knowledge

# Vision, Mission and Values

## 學院的願景、使命及信念



### Vision 願景

To be a leading knowledge provider and qualifying body for organisational and professional development in the region.

在企業及個人專業發展的領域內，成為具備領導地位的知識傳授者和資格鑑定機構。

### Mission 使命

To provide high quality and market driven education and training programmes, skills assessments, and consultancy services to meet the needs of adult learners and employers.

針對成年學員及僱主的需求，提供市場導向的優質教育及培訓課程、技能評核及顧問服務。

### Values 信念



Customer Service 顧客至上



Results 著重成果



Innovation 意念創新



Team Work 團隊協作



Quality 全面優質



# Table of Contents

## 目錄



Institute Information 學院資料	2
<b>► Featured CPD Programmes 精選持續專業發展課程</b>	
PEAK eCPD課程	4
CPD Programmes for Property Management Industries 物業管理業持續專業發展課程	12
Finnovation with Fintech 金融科技創新	15
Finlosophy of Technical Analysis 技術分析哲學	16
ESG Investing 環境、社會及管治投資	18
CPD實時網上虛擬課程	20
<b>► CPD Programmes for Financial Industries 金融業持續專業發展課程</b>	
CPD Programmes for Financial Industries 金融業持續專業發展課程	39
Programme Administration Guidelines 課程管理指引	61
Continuing Education Fund – Procedures of Application and Claim Reimbursement 持續進修基金 – 申請及申請發還學費手續	66
Enrollment Form 報名表	67
Disclaimer 免責聲明	73

*It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualification to which the above courses may lead. Please refer to the corresponding programme pages in this prospectus for the registered course number.*

*For details on the Qualifications Framework (QF) level, Qualifications Register Registration Number and the Registration Validity Period of PEAK programmes, please refer to the corresponding pages in this prospectus.*

## Institute Information 學院資料

Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) is a member of the VTC Group with over 20 years of experience in professional education and training and corporate human resources development. We are one of the leading in-service training organisations and qualifying bodies in Hong Kong. Our programmes cover the following areas: financial services, management, information technology, languages, construction, hospitality, property management, aviation, etc. Since 2003, more than 200 well-established companies have adopted our products and services to enhance the technical competency and professional expertise of their employees.

高峰進修學院 (PEAK) 是VTC機構成員，致力為業界提供全面的在職培訓及專業考試服務，擁有超過20年專業及企業人才培訓經驗，實力及規模皆處於領導地位。為配合社會的發展和需要，本學院不斷開設多項培訓課程，涵蓋範圍包括：財經事務、管理專業、資訊科技、語文、建築、酒店及旅遊、物業管理及航空等。由2003年至今，已有超過200家大型企業採用本學院的培訓產品或專業服務，藉以提升員工的專業知識和技能。

### Contact Us 聯絡我們

Address : 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, HK

Office Hours<sup>^</sup> : Mon - Fri : 8:45am - 8:00pm  
Sat : 9:00am - 12:00noon  
(Closed on Sundays and Public Holidays)

General Enquiry : Tel : 2836 1922  
Website : [www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk)

學院地址 : 香港灣仔活道27號職業訓練局大樓9樓

辦公時間<sup>^</sup> : 星期一至五 : 上午八時四十五分至晚上八時  
星期六 : 上午九時至中午十二時  
(星期日及公眾假期休息)

一般查詢 : 電話 : 2836 1922  
網址 : [www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk)

<sup>^</sup> PEAK's Reception Counter will be closed at 5:15pm on Mid-Autumn Festival, Winter Solstice, Christmas Eve, New Year's Eve and Lunar New Year's Eve (If the mentioned festive days are Saturdays, the office hour is 9:00am to 12:00noon). If you have any enquiries about our opening hours on other festive days, please contact us at 2836 1922.

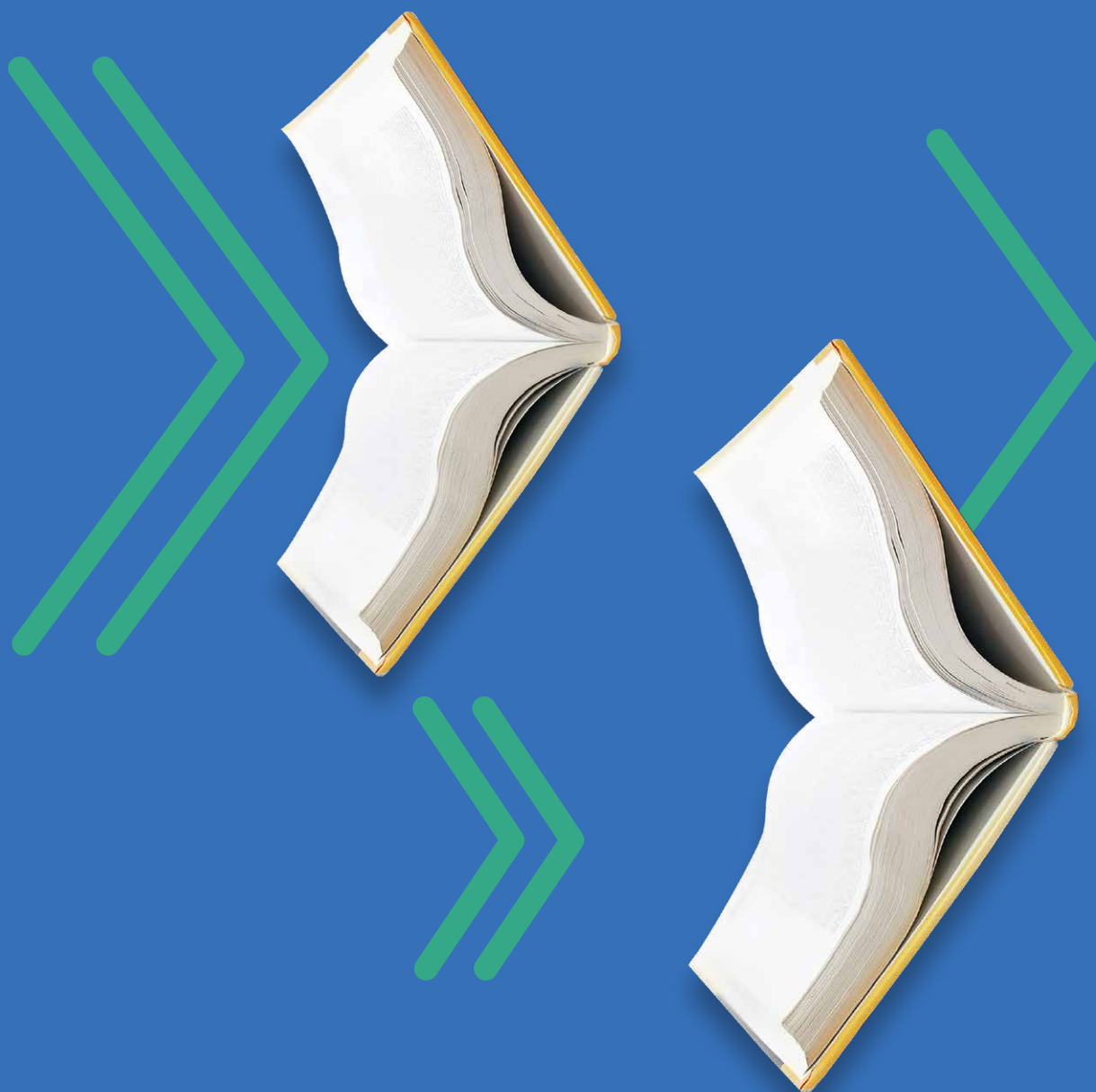
<sup>^</sup> 高峰進修學院接待處會於中秋節、冬至、平安夜、除夕及農曆新年除夕提早在下午五時十五分關閉 (如上述節慶日子為星期六，辦公時間將會為上午九時至中午十二時)。如對本院於其他節慶日子的開放時間有疑問，敬請致電2836 1922查詢。



精選持續專業發展課程

Featured CPD

| Programme



## 簡介

高峰進修學院作為保險業持續專業培訓的先驅，現已推出eCPD培訓平台及多元化eCPD課程供你選擇，切合二十一世紀自主學習的新方向。

## eCPD課程範疇

### 道德或規例

- 商業道德操守（金融業）單元一至單元四
- 合規培訓課程（保險代理人）單元一至單元八

### 個人提升

- 壓力管理新思維（金融專業人士）
- 商業技巧系列單元一至單元三

### 市場營銷

- 銷售管理新方向（保險及投資專業人士）
- 粵港澳大灣區系列單元一至單元三

### 財務及投資管理

- 數字經濟系列單元一至單元二
- 金融投資系列單元一至單元二

共**103個**  
eCPD小時

## eCPD培訓平台特色



### 微學習

短時間把握  
關鍵要點

### 自主 學習空間

隨意調整學習計劃

### 互動教學

讓學習充滿樂趣

### eCPD 培訓平台

### 聲音導航

仿如置身面授課堂

### 多元化課程

內容由  
專業導師編撰

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



### 最新eCPD課程簡介

#### 粵港澳大灣區系列 (eCPD)

##### 單元三：廣佛同城化下香港金融業務新機遇 (中文版)

本課程旨在提供粵港澳大灣區內其中兩個城市-廣州和佛山的財經資訊和同城化概況，從而讓金融業從業員洞悉這兩個城市當中的發展商機，以便開創及發展業務。

#### 課程內容

- 重溫粵港澳大灣區的規劃內容和涵蓋範疇
- 探討廣州和佛山的大環境、交通網絡建設和財經近況
- 了解廣佛兩地的房地產市場、重點支援大灣區發展的區域、貿易數據和廣佛特色產業及企業
- 理解在粵港澳大灣區的挑戰和尋找發展的機遇

(eCPD : 3小時)

#### 合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD)

##### 單元八：打擊洗錢及恐怖分子資金籌集 (增訂版) (中文版)

本課程將會以深入淺出的形式闡述《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》的重點內容及其他相關監管法規的要求。透過了解相關要求，學員可更清楚知道如何按照法例要求去履行法定義務及了解自己在監管過程中的角色與責任，以保護自己和機構免受犯罪活動影響。

#### 課程內容

- 第一部分-《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》的背景及現行制度
- 第二部分- 打擊洗錢及恐怖分子資金籌集的法定要求

(eCPD : 3小時)

#### 評核

學員須完成課程的所有學習部分及通過相關評核，才可獲得由高峰進修學院頒發的「持續專業發展課程」修業證書及相應的持續專業培訓時數。如未能通過有關評核，學員不會獲發電子修業證書以及相應的持續專業培訓時數。

- 如學員於同一評核期內，同時報讀中文版及英文版課程，會被視為重覆修讀，學員不會獲取額外持續專業培訓時數。

#### 報讀方式

- 若曾於高峰進修學院報讀保險業持續專業培訓課程 (CPD) 的學員，均可經由本學院網站自行報讀課程。
- 新學員於網上報名後，必須通過本學院的身份核實方可啟用eCPD培訓平台及參與有關課程。

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



## eCPD Programme List

### eCPD課程總覽

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
<b>Ethics, Rules and Regulations 道德、法規及規例</b>						
PE4200711	商業道德操守 (金融業) (eCPD) <span>EN</span> 單元一：簡介 (英文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 1: Introduction (English Version) Duration: 2 hours	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200712	商業道德操守 (金融業) (eCPD) 單元一：簡介 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 1: Introduction (Chinese Version) 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200713	商業道德操守 (金融業) (eCPD) <span>EN</span> 單元二：商業道德的構成 (英文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 2: Framing Business Ethics (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200714	商業道德操守 (金融業) (eCPD) 單元二：商業道德的構成 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 2: Framing Business Ethics (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200647	商業道德操守 (金融業) (eCPD) <span>EN</span> 單元三：管理與合規 (英文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 3: Management and Compliance (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200648	商業道德操守 (金融業) (eCPD) 單元三：管理與合規 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 3: Management and Compliance (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200674	商業道德操守 (金融業) (eCPD) 單元四：金融業法規 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector (eCPD) Module 4: Regulations of the Financial Industry (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

EN 英語授課，提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200643	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) <span>EN</span> 單元一：保險業監管局對保險中介人的操守要求 (英文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 1: IA's Code of Conduct for Insurance Intermediaries (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200644	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元一：保險業監管局對保險中介人的操守要求 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 1: IA's Code of Conduct for Insurance Intermediaries (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200544	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) <span>EN</span> 單元二：打擊洗錢及恐怖分子資金籌集 (英文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 2: Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200646	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元三：eKYC – 電子化認識你的客戶 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 3: The Introduction of eKYC (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200716	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元四：金融業的客戶個人資料私隱法規要求 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 4: The Privacy Regulation Requirements of the Personal Data of Customers in the Financial Industry (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200733	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元五：保險中介人的銷售合規指引及守則 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 5: Sales Compliance Guidelines and Regulations for Insurance Intermediaries (Chinese Version) 時數：4小時	HK\$440	4	4 non-core	4 Ethics or Regulations	4

EN 英語授課，提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200734	合規培訓課程（保險代理人）（eCPD） 單元五：保險中介人的銷售合規指引及守則（英文版） Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 5: Sales Compliance Guidelines and Regulations for Insurance Intermediaries (English Version) Duration: 4 hours	HK\$440	4	4 non-core	4 Ethics or Regulations	4
PE4200735	合規培訓課程（保險代理人）（eCPD） 單元六：認識平等機會原則及反歧視法例（中文版） Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 6: The Principle of Equal Opportunities and the Anti-Discrimination Legislation (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200736	合規培訓課程（保險代理人）（eCPD） 單元六：認識平等機會原則及反歧視法例（英文版） Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 6: The Principle of Equal Opportunities and the Anti-Discrimination Legislation (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200770	合規培訓課程（保險代理人）（eCPD） 單元七：認識投資相連壽險及其相關規管（中文版） Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 7: Understanding Investment-linked Assurance Schemes and Relevant Regulations (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200771	合規培訓課程（保險代理人）（eCPD） 單元七：認識投資相連壽險及其相關規管（英文版） Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 7: Understanding Investment-linked Assurance Schemes and Relevant Regulations (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200788	合規培訓課程（保險代理人）（eCPD） 單元八：打擊洗錢及恐怖分子資金籌集（增訂版）（中文版） Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 8: Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (New Edition)(Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

EN 英語授課，提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Financial and Investment Management 財務及投資管理						
PE4200717	數字經濟系列 (eCPD)  單元一：金融市場的數字化轉型 (英文版) Digital Economy Series (eCPD) Module 1: Digital Transformation on Financial Marketplace (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200718	數字經濟系列 (eCPD) 單元一：金融市場的數字化轉型 (中文版) Digital Economy Series (eCPD) Module 1: Digital Transformation on Financial Marketplace (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200769	數字經濟系列 (eCPD)  單元二：人工智能 (AI) 和聊天機器人 如何徹底改變金融業 (英文版)* Digital Economy Series Module 2: How Artificial Intelligence (AI) and Chatbots Revolutionize the Finance Industry (English Version)* Duration: 2 hours * with English and Chinese Subtitles	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200725	金融投資系列 (eCPD) 單元一：環境、社會和企業管治 (ESG) 投資 (中文版) Financial Investment Series (eCPD) Module 1: Environmental, Social, and Governance (ESG) Investing (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200724	金融投資系列 (eCPD)  單元一：環境、社會和企業管治 (ESG) 投資 (英文版) Financial Investment Series (eCPD) Module 1: Environmental, Social, and Governance (ESG) Investing (English Version) Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200786	金融投資系列 (eCPD) 單元二：綠色及可持續金融 (中文版) Financial Investment Series (eCPD) Module 2: Green and Sustainable Finance (Chinese version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

 英語授課，提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Personal Enhancement 個人提升						
PE4200495	壓力管理新思維 (金融專業人士) – 職場壓力解碼 (eCPD) (中文版) Stress Management (Financial Professionals) – Decoding Stress at Work Place (eCPD) (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	-	3	3
PE4200XXX	壓力管理新思維 (金融專業人士) – 管理人員身心健康 (eCPD) (中文版) Stress Management (Financial Professionals) – Personal Wellness for Managers (eCPD) (Chinese Version) 時數：3小時	Coming Soon HK\$330	3	-	3	3
PE4200708	商業技巧系列 (eCPD) 單元一：說服技巧 (金融服務業專才) (中文版) Business Skills Series (eCPD) Module 1: Persuasion Skills for Financial Professionals (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200709	商業技巧系列 (eCPD) 單元一：說服技巧 (金融服務業專才) (英文版) Business Skills Series (eCPD) Module 1: Persuasion Skills for Financial Professionals (English Version) Duration: 3 hours	EN HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200731	商業技巧系列 (eCPD) 單元二：卓越顧客服務 (金融服務業專才) (中文版) Business Skills Series (eCPD) Module 2: Customer Service Excellence for the Financial Professionals (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200732	商業技巧系列 (eCPD) 單元二：卓越顧客服務 (金融服務業專才) (英文版) Business Skills Series (eCPD) Module 2: Customer Service Excellence for the Financial Professionals (English Version) Duration: 3 hours	EN HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200772	商業技巧系列 (eCPD) 單元三：領導才能 (金融服務業專才) (中文版) Business Skills Series (eCPD) Module 3: Leadership Skills for the Financial Professionals (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

EN 英語授課，提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
<b>Sales, Marketing and Business Management 銷售、市場營銷及商業管理</b>						
PE4200513	銷售管理新方向 (保險及投資專業人士) – 打動人心的高效銷售方式 (eCPD) (中文版) The New Solution of Sales Management (Insurance and Investment Professionals) – How to do Heart Selling with High Impact (eCPD) (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200706	粵港澳大灣區系列 (eCPD) 單元一：粵港澳大灣區與香港金融業務的機遇 (中文版) Greater Bay Area Series (eCPD) Module 1: Opportunities in Greater Bay Area (Financial Services) (Chinese Version) 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200707	粵港澳大灣區系列 (eCPD) 單元二：香港金融業在「前海」與「琴澳」擴容發展下的 新機遇 (中文版) Greater Bay Area Series (eCPD) Module 2: The New Opportunities of the Hong Kong Financial Industry under the Development Strategy of Qianhai and Hengqin – Macao (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200784	粵港澳大灣區系列 (eCPD) 單元三：廣佛同城化下香港金融業務新機遇 (中文版) Greater Bay Area Series (eCPD) Module 3: New Opportunities to Hong Kong's Financial Businesses under the Integration of Guangzhou-Foshan (Chinese Version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200798	粵港澳大灣區系列 (eCPD) <b>NEW</b> 單元四：香港和大灣區的可持續發展、 社會責任和綠色金融 (中文版) Greater Bay Area Series (eCPD) Module 4: Sustainability, Social Responsibility and Green Finance in Hong Kong and the Greater Bay Area (Chinese version) 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

# CPD Programmes for Property Management Industries

## 物業管理業持續專業發展課程

### Introduction 簡介

高峰進修學院為了緊貼物業管理業的市場需要，加強業界的知識和技能以應付物管的不同工作範疇，現已推出多元化CPD課程供你選擇，切合二十一世紀持續專業進修及自主學習的發展新方向。

PEAK has launched a diverse range of CPD courses to enhance the knowledge and skills of individuals as well as to cope with the market needs of the Property Management Industries. These courses aim to provide you a new direction of continuous professional development and self-paced learning in the 21st century.



### Course Introduction 課程簡介

#### PE4200726

物業管理的創新科技新趨勢 – 物聯網的應用  
(認可參與時數：4小時)

#### Application of IoT Technologies in Property Management (4 CPD Hours)

本課程旨在協助參與者提升物聯網 (IoT) 的知識和技能，以更有效地執行物管的工作，同時加強他們對IT安全的意識，以應對物業管理行業中社區不斷變化的需求。

The course aims to facilitate participant's IoT knowledge and skills to perform their work more effectively and also enhance their awareness of IT Security to deal with the ever changing needs of the community in the industry of Property Management.

#### Target Audience 課程對象

- Property management practitioner (Tier 1) licensees  
物業管理人 (第1級) 牌照持有人
- Property management practitioner (Tier 2) licensees  
物業管理人 (第2級) 牌照持有人

### Course Outline 課程大綱

- Introduction to IoT technologies in Property Management  
介紹物業管理中的物聯網技術
- Application Scenarios and Case Studies  
應用場景和案例研究
- Sensing Technologies (Temperature, Humidity, Light, Infrared, Ultra-Sonic, Gas, Face Recognition)  
感測技術 (溫度、濕度、光線、紅外線、超聲波、氣體、人臉識別)
- IoT Technologies Working with AI & Robotic Automation (Building Automation, Predictive energy usage, Power distribution, Preventive building maintenance, Security patrol robots)  
物聯網技術 & 人工智能和機器人自動化的應用 (物業自動化、預測能源使用、電力分配、預防性建築維護、安全巡邏機器人)
- Smart Building (Smart building management, Smart sensors for facilities management, Smart access control, Smart toilet, Auto car and drone, Smart car park, Pollution prevention, Pestcontrol, Waste management)  
智能建築的應用 (智能物業管理、智能感測器及設施管理、智能出入控制、智能廁所、自動車和無人機、智能停車場、污染防護、害蟲控制、廢物管理)
- Security and Blockchain Technology (Lease agreement)  
安全和區塊鏈技術的應用 (租賃協議)
- Future Trend and Challenges  
未來趨勢和挑戰

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。





## CPD Programme List CPD課程總覽

以下課程以類別及日期排序：

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	PMSA CPD (Hours)
創新科技系列			
PE4200756	<p>如何應用人工智能 (AI) 和圖像/視頻識別技術協助物業保安管理 How Artificial Intelligence (AI) and Image/Video Recognition Technology Help in Building Security Management</p> <p>日期：14.6.2024 時間：9:30am - 11:30am 時數：2小時</p>	HK\$200	2 non-core
PE4200757	<p>物業管理的創新科技新趨勢 – 了解人工智慧 (AI) 和聊天機器人技術如何為物業管理建構多國語言的高效客戶服務 How Artificial Intelligence (AI) and Chatbot Technology Help for Responsive Customer Service with Multiple Languages in Property Management</p> <p>日期：21.6.2024 時間：9:30am - 11:30am 時數：2小時</p>	HK\$200	2 non-core
PE4200726	<p>物業管理的創新科技新趨勢 – 物聯網的應用 Application of IoT Technologies in Property Management</p> <p>日期：8.7.2024 時間：2:00pm - 6:00pm 時數：4小時</p>	HK\$400	4 non-core



Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	PMSA CPD (Hours)
個人技巧提升及商業管理系列			
PE4200728	<p>物業管理領導者培訓系列 – 提升溝通及培訓員工技巧 Property Management Training for Managers – Communication and Staff Training Skills Enhancement</p> <p>日期：18.5.2024 時間：9:30am - 1:30pm 時數：4小時</p>	HK\$400	4 non-core
PE4200729	<p>物業管理主任培訓系列 – 提升溝通及激勵員工技巧物業管理主任培訓系列 – 提升溝通及激勵員工技巧 Property Management Training for Officers – Communication and Staff Motivation Skills Enhancement</p> <p>日期：20.5.2024 時間：6:00pm - 10:00pm 時數：4小時</p>	HK\$400	4 non-core
PE4200754	<p>職場壓力管理心法 Property Management Training for Professionals – Stress Management Skills Enhancement at Work Place</p> <p>日期：15.6.2024 時間：9:30am - 1:30pm 時數：4小時</p>	HK\$400	4 non-core
PE4200755	<p>實用說服技巧解密 Property Management Training for Professionals – Persuasion Skills Enhancement at Work Place</p> <p>日期：17.6.2024 時間：6:00pm - 10:00pm 時數：4小時</p>	HK\$400	4 non-core

註：1) 物業管理業監管局的持續專業發展計劃以曆年(即每年1月1日起至12月31日)作為周年單位。

2) 物業管理人(第1級)及(第2級)牌照持有人參與的「非核心」活動/課程分別不多於4及2小時；

3) 以上課程已獲物業管理業監管局批准以CPD課程方式進行，物業管理人牌照持有人出席有關課程的時數均會獲計劃接納為「認可參與時數」。

物業管理業持續專業發展計劃詳情，請參閱物業管理業監管局網頁：

<https://www.pmsa.org.hk/tc/professional-development/continuing-professional-development-scheme>

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.*

*For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

# CPD實時網上虛擬課程 嶄新學習模式

## 簡介



以網上虛擬課程方式（如Zoom）進行合資格持續專業培訓活動，已獲保險業監管局接納為認可的持續專業培訓活動方式，學員可以自由地選擇在現場課堂或虛擬課堂上課學習。職業訓練局高峰進修學院作為保險業持續專業培訓的先驅，現推出一系列精選課程以網上虛擬課程方式進行，讓你無論身在何處，亦能無遠弗屆地參與持續專業培訓。

## Virtual CPD Programme List

### CPD網上虛擬課程總覽

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Digital Innovation and Financial Services 數碼創新及金融服務						
PE4200407	5G與金融業 單元二：5G及物聯網（IoT）打造新保險科技和社會環境 5G and the Finance Industry Module 2: 5G and IoT (Internet of Things) Building the New InsurTech and Society 日期：24.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
	區塊鏈、加密商務和虛擬貨幣的風險和機遇 單元一：比特幣區塊鏈及其金融特性 Risk and Opportunities of Blockchain, Cryptocommerce and Virtual Currencies Module 1: Bitcoin Blockchain and their Financial Features 日期：6.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200720	電子金融服務與大數據 單元二：電子金融服務的應用 Electronic Financial Service and Big Data Module 2: Electronic Financial Services Application 日期：23.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。





Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200346	<b>電子金融服務與大數據</b> <b>單元四：人工智能在保險服務的應用</b> <b>Electronic Financial Service and Big Data</b> <b>Module 4: Artificial Intelligence (AI) in Insurance</b> 日期：5.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200722	<b>區塊鏈、加密商務和虛擬貨幣的風險和機遇</b> <b>單元三：加密商務的風險和價值</b> <b>Risk and Opportunities of Blockchain, Cryptocommerce</b> <b>and Virtual Currencies</b> <b>Module 3: The Risk and Value of Cryptocommerce</b> 日期：19.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
<b>Ethics, Rules and Regulations 道德、法規及規例</b>						
PE4200500	<b>商業道德操守</b> <b>單元三：管理與合規</b> <b>Business Ethics</b> <b>Module 3: Management and Compliance</b> 日期：14.8.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200737	<b>國際貿易融資防止洗黑錢</b> <b>單元二：銀行和保險從業者TBML實務</b> <b>Trade Based Money Laundering</b> <b>Module 2: TBML Practices for Banking and</b> <b>Insurance Practitioners</b> 日期：2.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200507	<b>金融產品中介人實務須知</b> <b>單元一：銷售金融產品的合規要求（重點重溫及最新修訂）I</b> <b>Best Practices for Financial Products Intermediaries</b> <b>Module 1: Sales Compliance Reviews and Updates I</b> 日期：25.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200737	國際貿易融資防止洗黑錢 單元二：銀行和保險從業者TBML實務 Trade Based Money Laundering Module 2: TBML Practices for Banking and Insurance Practitioners  日期：15.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
Financial and Investment Management 財務及投資管理						
PE4200520	打開向高資產客戶銷售保險的大門 – 高資產及公司客戶對家族信托的需求及相關風險管理方案 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers – High-Net-Worth and Corporate Customers' Needs for Family Trusts and Related Risk Management Solutions  日期：21.8.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-
PE4200382	打開向高資產客戶銷售保險的大門 – 高資產客戶所面對的財富風險及相關解決方案 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers – Resolution of Wealth Risk Faced by High-Net-Worth Customers  日期：30.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-
New Product Insight and Market Intelligence 新興產品及市場知識						
842E2	健康保險 單元一：醫療保險計劃 Health Insurance Module 1 : Medical Insurance Plans  日期：8.8.2024 時間：2:30pm - 4:30pm 時數：2小時	HK\$220	-	2 non core	2	-
441E2	健康保險 單元三：保險從業員須具備的醫學知識 – 危疾I 及 II Health Insurance Module 3 : Medical Knowledge for Insurance Practitioners - Critical Illness I & II  日期：15.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200032	健康保險 單元四：保險從業員須具備的醫學知識 – 病史申報I及II Health Insurance Module 4: Medical Knowledge for Insurance Practitioners - Medical Examinee's Disclosure I & II 日期：31.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
842E2	健康保險 單元一：醫療保險計劃 Health Insurance Module 1: Medical Insurance Plans 日期：5.9.2024 時間：2:30pm - 4:30pm 時數：2小時	HK\$220	-	2 non-core	2	-
PE4200341	健康管理與養生系列 單元四：防癌飲食 Health Management Series Module 4: Dietary Advice on Cancer Prevention 日期：10.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-
PE4200283	健康管理與養生系列 單元二：營養素與其來源 Health Management Series Module 2: Nutrition and Food Source 日期：9.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-
PE4200353	如何活得健康 – 提防中年發福 How to Live a Healthy Life – Middle-aged People's Over Weight Problem 日期：25.10.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$220	-	2 non-core	2	-
PE4200352	如何活得健康 – 預防城市健康問題 How to Live a Healthy Life – Prevention of Urban Health Problems 日期：26.10.2024 時間：2:30pm - 4:30pm 時數：2小時	HK\$220	-	2 non-core	2	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
New-Gen and Alternative Investments 新世代及另類投資						
Personal Enhancement 個人提升						
SC-2082-12	強化影響力課程 單元一：影響力與激勵 <b>Strengthening Your Influential Power Course</b> <b>Module 1: Influential Power &amp; Motivation</b> 日期：5.8.2024 時間：3:00pm - 5:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200267	提升人際關係－九型人格：概要 <b>Enhancing Interpersonal Relationships –</b> <b>Enneagram: Overview</b> 日期：9.8.2024 時間：3:00pm - 5:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	-
SC-2083-12	強化影響力課程 單元二：自我影響與激勵 <b>Strengthening Your Influential Power Course</b> <b>Module 2: Influencing &amp; Motivating Self</b> 日期：17.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PBA00042	心靈管理系列－壓力管理 單元二：積極及正向思維技巧（一） <b>Mind Management Series–Stress Management</b> <b>Module 2: Positive Thinking (1)</b> 日期：19.9.2024 時間：3:00pm - 5:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	-
PBA00047	心靈管理系列－壓力管理 單元七：平息客戶情緒技巧 <b>Mind Management Series–Stress Management</b> <b>Module 7: Handling Customers' Emotions</b> 日期：31.10.2024 時間：3:00pm - 5:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
<b>Sales, Marketing and Business Management 銷售、市場營銷及商業管理</b>						
PE4200612	飛躍專才管理CDC系列（銀行及金融專業） 單元一：打造影響力溝通：掌握管理先機 Accelerated Talent Management CDC Series (Banking and Finance) Module 1: Communicating with Influence: Seize an Opportunity to Lead 日期：5.9.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200652	銷售奇才研習坊（保險及投資專業人士） 單元六：銷售良師（策略） The Selling Genius Series Module 6: Mentoring Salespeople into the Champions (Strategy) 日期：2.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-


Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.*  
*For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.*

*For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

金融業持續專業發展課程 >>>

# CPD Programmes for Financial Industries



# CPD Programmes for Financial Industries

## 金融業持續專業發展課程

Trainees who attend PEAK programmes are required to adhere to the guidelines stipulated in the "Programme Administration Guidelines" section of this Prospectus. In particular, **CPD Students should read the "CPD Programme - Notes to Students" carefully.**

報讀高峰進修學院課程之學員均須遵守載列於本課程手冊「課程管理指引」中的守則。此外，持續專業發展課程之學員亦應特別注意及遵守指引內的「持續專業發展課程 - 學生須知」。

Please refer to PEAK website for detailed programme information.  
請瀏覽高峰進修學院之網頁詳閱課程資料。

The following programmes are sorted **by category and date:**  
以下課程以類別及日期排序：



Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
<b>Digital Innovation and Financial Services 數碼創新及金融服務</b>						
PE4200374	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與 創意營商管理 單元六：保險金融科技 FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 6: Insurtech 日期：1.8.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200796	元宇宙、NFT與DAO金融投資的未來 單元四：元宇宙生態系統和虛擬資產 Metaverse, NFT and the Future of DAO Financial Investment Module 4: Metaverse Ecosystems and Virtual Asset 日期：29.8.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200373	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與創意營商管理 單元五：ICO、STO和微金融 FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 5: ICO, STO and Microfinance 日期：27.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Ethics, Rules and Regulations 道德、法規及規例						
PE4200498	商業道德操守 單元一：簡介 <b>Business Ethics</b> <b>Module 1: Introduction</b> 日期：2.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200457	合規培訓課程（保險代理人） 單元一：保險業監管局對保險代理人的操守要求 <b>Compliance Training Courses for Insurance Agents</b> <b>Module 1: IA's Code of Conduct for</b> <b>Licensed Insurance Agents</b> 日期：9.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200499	商業道德操守  單元二：構建過程 <b>Business Ethics</b> <b>Module 2: Construction Process</b> Date: 12.8.2024 Time: 2:30pm - 5:30pm Duration: 3 hours	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200458	合規培訓課程（保險代理人） 單元二：道德操守（保險代理人） <b>Compliance Training Courses for Insurance Agents</b> <b>Module 2: Business Ethics (Insurance Agents)</b> 日期：13.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200501	商業道德操守 單元四：金融業 <b>Business Ethics</b> <b>Module 4: Finance Sector</b> 日期：15.8.2024 時間：2:00pm - 4:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
298E2	資產保障相關法律 – 信託以外的安排 <b>Law Relating to Asset Protection –</b> <b>Non-Trust Arrangements</b> 日期：19.8.2024 時間：2:00pm - 7:00pm 時數：5小時	HK\$550	5	5 non-core	5	5

 英語授課，提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
274E2	<b>資產保障相關法律 – 信託</b> <b>Law Relating to Asset Protection – Trusts</b> 日期：23.8.2024 時間：2:00pm - 7:00pm 時數：5小時	HK\$550	5	5 non-core	5	5
PE4200022	<b>保險及金融法規遵守 –</b> <b>打擊洗錢及恐怖分子資金籌集</b> <b>Insurance and Financial Regulatory Compliance -</b> <b>Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing</b> 日期：28.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	PIBA CPD* HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200184	<b>傳承規劃和傳承學</b> <b>單元三：內地遺產規劃及相關法規</b> <b>Legacy Planning and Legacyology</b> <b>Module 3: Mainland Estate Planning and</b> <b>Related Compliance</b> 日期：12.9.2024 時間：2:00pm - 7:00pm 時數：5小時	HK\$550	5	5 non-core	5	5
PE4200498	<b>商業道德操守</b> <b>單元一：簡介</b> <b>Business Ethics</b> <b>Module 1: Introduction</b> 日期：16.9.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200499	<b>商業道德操守</b> <b>單元二：構建過程</b> <b>Business Ethics</b> <b>Module 2: Construction Process</b> 日期：20.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200181	<b>傳承規劃和傳承學</b> <b>單元六：高端客戶的傳承規劃法律原則和工具</b> <b>Legacy Planning and Legacyology</b> <b>Module 6: Legal Principles and Tools of Legacy Planning</b> <b>for High Net-worth Customers</b> 日期：23.9.2024 時間：2:00pm - 7:00pm 時數：5小時	HK\$550	5	5 non-core	5	5

\* These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200500	商業道德操守 單元三：管理與合規 Business Ethics Module 3: Management and Compliance 日期：24.9.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200508	金融產品中介人實務須知 單元二：銷售金融產品的合規要求（重點重溫及最新修訂）II Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 2: Sales Compliance Reviews and Updates II 日期：26.9.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200509	金融產品中介人實務須知 單元三：市場慣例及客戶合適程度管理 I Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 3: Market Practices and Customer Suitability Management I 日期：27.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200510	金融產品中介人實務須知 單元四：市場慣例及客戶合適程度管理 II Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 4: Market Practices and Customer Suitability Management II 日期：30.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200501	商業道德操守 單元四：金融業 Business Ethics Module 4: Finance Sector 日期：3.10.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200498	商業道德操守 單元一：簡介 Business Ethics Module 1: Introduction 日期：24.10.2024 時間：10:00am - 1:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200701	<p>銷售金融產品的監管要求重溫及新知 單元一：銷售合規審查及新知 I Regulatory Requirement for Selling Financial Products Review and Updates Module 1: Sales Compliance Review and Updates I</p> <p>日期：28.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200702	<p>銷售金融產品的監管要求重溫及新知 單元二：銷售合規審查及新知 II Regulatory Requirement for Selling Financial Products Review and Updates Module 2: Sales Compliance Review and Updates II</p> <p>日期：29.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200703	<p>銷售金融產品的監管要求重溫及新知 單元三：最新銀行 / 證券合規新知 Regulatory Requirement for Selling Financial Products Review and Updates Module 3: Banking / Securities Compliance Review and Updates</p> <p>日期：30.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
<b>Financial and Investment Management 財務及投資管理</b>						
PE4200669	<p>基金透視鏡101系列 單元二：封閉式基金101：封閉式基金比較差？ Fund Series 101 Module 2: Closed-Ended Fund 101: Closed-Ended Worst?</p> <p>日期：3.8.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200429	<p>進階圖表走勢理論 – 道氏理論 單元一：趨勢類別 Advanced Technical Analysis–Dow Theory Module 1: Types of Trends</p> <p>日期：7.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200605	<p>另類投資系列 單元一：加密貨幣和加密貨幣ETF Alternative Investment Series Module 1: Cryptocurrencies and Cryptocurrency ETFs</p> <p>日期：10.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200435	圖表走勢理論 – 基本圖表分析 單元一：分析原理 Technical Analysis – Basic Charting Module 1: Fundamentals 日期：16.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200432	進階圖表走勢理論 – 陰陽燭 單元一：結構與單燭形態 Advanced Technical Analysis–Japanese Candlesticks Module 1: Structure and Single-Line Patterns 日期：20.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200447	金融衍生工具 單元四：期權投資 Derivative Financial Instruments Module 4: Option Investment 日期：21.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200205	客戶投資心理解說 單元四：理財策劃與資產配置心理學 Know Your Customers' Investment Psychology Module 4: The Psychology of Asset Allocation & Financial Planning 日期：22.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200423	進階圖表走勢理論 – 波浪理論 單元一：數浪規則及指引 Advanced Technical Analysis–Elliott Wave Theory Module 1: Cardinal Rules & Guidelines 日期：26.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200430	進階圖表走勢理論 – 道氏理論 單元二：主要趨勢 Advanced Technical Analysis – Dow Theory Module 2: Primary Trends 日期：27.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200433	進階圖表走勢理論 – 陰陽燭 單元二：雙燭形態 Advanced Technical Analysis–Japanese Candlesticks Module 2: Two-Line Patterns 日期：28.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200698	被動投資系列指數化投資 單元一：指數概覽（主題式策略、因子、ESG） Passive Investment Index Investing Series Module 1: Overview of Indices (Thematic Strategies, Smart Beta, ESG) 日期：30.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200699	被動投資系列指數化投資 單元二：指數的編制和應用（被動收入） Passive Investment Index Investing Series Module 2: Index Construction and Application (Passive Income) 日期：31.8.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200423	進階圖表走勢理論 – 波浪理論 單元一：數浪規則及指引 Advanced Technical Analysis – Elliott Wave Theory Module 1: Cardinal Rules & Guidelines 日期：3.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200424	進階圖表走勢理論 – 波浪理論 單元二：黃金比率 Advanced Technical Analysis–Elliott Wave Theory Module 2: Golden Ratio 日期：4.9.2024 時間：2:30pm - 4:30pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200425	進階圖表走勢理論 – 波浪理論 單元三：波浪形態 Advanced Technical Analysis–Elliott Wave Theory Module 3: Basic Structures 日期：5.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200700	被動投資系列指數化投資 單元三：ESG和氣候指數與ETF發展趨勢 Passive Investment Index Investing Series Module 3: Evolution of ESG and Climate-related Index and ETF 日期：7.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200436	圖表走勢理論 – 基本圖表分析 單元二：交易規則 Technical Analysis–Basic Charting Module 2: Rules of Trading 日期：9.9.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	2
PE4200606	另類投資系列 單元二：外匯和商品 Alternative Investment Series Module 2: Foreign Exchange and Commodities 日期：10.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200437	圖表走勢理論 – 基本圖表分析 單元三：分析工具 Technical Analysis–Basic Charting Module 3: Analytic Tools 日期：10.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200446	金融衍生工具 單元三：牛熊證投資 Derivative Financial Instruments Module 3: Callable Bull/Bear Contracts (CBBC) Investment 日期：11.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200572	對沖投資系列 單元一：善用衍生工具 – 香港及美國期貨簡介及應用 Hedging Investing Series Module 1: Derivatives and Hedging: Introduction and Application of Hong Kong and US Futures 日期：13.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200669	基金透視鏡101系列 單元二：封閉式基金101：封閉式基金比較差？ Fund Series 101 Module 2: Closed-Ended Fund 101: Closed-Ended Worst? 日期：20.9.2024 時間：2:30pm- 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200605	另類投資系列 單元一：加密貨幣和加密貨幣ETF Alternative Investment Series Module 1: Cryptocurrencies and Cryptocurrency ETFs 日期：25.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200602	風險管理系列 單元一：利率風險 Risk Management Series Module 1: Interest Rate Risk 日期：4.10.2024 時間：2:30pm- 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200431	進階圖表走勢理論 – 道氏理論 單元三：辨別趨勢 Advanced Technical Analysis – Dow Theory Module 3: Identifying Trends 日期：9.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200604	風險管理系列 單元三：貨幣風險 Risk Management Series Module 3: Currency Risk 日期：14.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200574	對沖投資系列 單元三：善用衍生工具 – 指數期權簡介及應用 Hedging Investing Series Module 3: Derivatives and Hedging: Introduction and Application of Index Option 日期：14.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200668	基金透視鏡101系列 單元一：開放式基金101：開放式基金=互惠基金？ Fund Series 101 Module 1: Open-Ended Fund 101: Opened-Ended Fund=Mutual Fund? 日期：18.10.2024 時間：2:30pm- 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200691	卓越財富管理系列 單元一：成為出色的基金銷售人員 The Pursuit of Excellent Wealth Management Series Module 1: How Good is an Investment Fund Sales Team 日期：18.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200434	進階圖表走勢理論－陰陽燭 單元三：多燭形態 Advanced Technical Analysis-Japanese Candlesticks Module 3: Multi-Line Patterns 日期：22.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200205	客戶投資心理解說 單元四：理財策劃與資產配置心理學 Know Your Customers' Investment Psychology Module 4: The Psychology of Asset Allocation & Financial Planning 日期：25.10.2024 時間：2:30pm- 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200670	基金透視鏡101系列 單元三：對沖基金101：揭開對沖基金神秘的面紗 Fund Series 101 Module 3: Hedge Fund 101: Uncover the Mystery of Hedge Fund 日期：29.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
New Product Insight and Market Intelligence 新興產品及市場知識						
PE4200517	工程專業責任保險： 保單範圍、索償程序及個案分享 Contractors' All Risks Related Professional Indemnity/ Liability Insurances Underwriting and Claims Handling with Interesting Cases Sharing 日期：5.8.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時	PIBA CPD* HK\$300	-	3 non-core	3	-

\* These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
746E2	旅遊保險 (人身) Travel Insurance (Person) 日期：5.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
743F2	客戶投資心理解說 單元一：向內地富戶提供金融服務 Know Your Customers' Investment Psychology Module 1: Providing Financial Service to Wealthy Mainland Customers 日期：6.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200069	強積金培訓 單元二：強積金與香港退休需要 MPF Training Programme Module 2: MPF & HK Retirement Needs 日期：12.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200282	健康管理與養生系列 單元一：進食與營養 Health Management Series Module 1: Eating and Nutrition 日期：16.8.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-
PE4200256	Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement Module 4: Basic Insurance Coverage of Commercial Policies 日期：16.8.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200514	強積金培訓 單元三：強積金中介人操守及強積金20周年回顧 MPF Training Programme Module 3 : Conduct of MPF Intermediaries and 20th Anniversary of the MPF System 日期：19.8.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
747E2	<b>旅遊保險 (財產)</b> <b>Travel Insurance (Property)</b> 日期：19.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
860E2	<b>網絡世紀中的法律責任及相關保險 – 網絡保險</b> <b>Liability in Cyber Age and Associated Insurance – Cyber Insurance</b> 日期：26.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200797	<b>強積金培訓</b> <b>單元七：強積金中介人操守及強積金制度發展 (2024)</b> <b>MPF Training Programme</b> <b>Module 7: Conduct Issues and Development of the MPF System for MPF Intermediaries (2024)</b> 日期：27.8.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200258	<b>優越服務必須掌握的保險知識</b> <b>單元六：理賠概念</b> <b>Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement</b> <b>Module 6: Basic Claims Concepts</b> 日期：28.8.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200260	<b>優越服務必須掌握的保險知識</b> <b>單元八：私家車保險</b> <b>Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement</b> <b>Module 8: Private Motor Car Insurance</b> 日期：2.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200073	<b>常見個人保險索償爭議</b> <b>Common Personal Insurance Claims Disputes</b> 日期：2.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200719	<b>財物保險原則，保單範圍，核保因素與索償程序及個案分享</b> <b>Property All Risks Underwriting and Claims Handling with Interesting Cases Sharing</b> 日期：6.9.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時	PIBA CPD* HK\$300	-	3 non-core	3	-

\* These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200730	<p>強積金培訓 單元六：強積金中介人操守及強積金制度發展 (2023) MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries (MPFIs) and Development of the MPF System (2023)</p> <p>日期：6.9.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200797	<p>強積金培訓 單元七：強積金中介人操守及強積金制度發展 (2024) MPF Training Programme Module 7: Conduct Issues and Development of the MPF System for MPF Intermediaries (2024)</p> <p>日期：9.9.2024 時間：2:00pm - 4:00pm 時數：2小時</p>	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200140	<p>僱員福利系列 – 僱員補償保險 Employee Benefits Series - Employees' Compensation Insurance</p> <p>日期：9.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200228	<p>強積金培訓 單元一：強積金中介人預設投資策略培訓 MPF Training Programme Module 1: Default Investment Strategy (DIS) Training for MPF Intermediaries</p> <p>日期：13.9.2024 時間：2:00pm - 4:00pm 時數：2小時</p>	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200521	<p>壽險及醫療險 單元二：醫療基礎學問及索償個案 Life and Medical Insurance Module 2: Essential Medical Knowledge &amp; Claims Case Studies</p> <p>日期：16.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200141	<p>僱員福利系列 – 旅遊保險 Employee Benefits Series - Travel Insurance</p> <p>日期：16.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non-core	3	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200069	<b>強積金培訓</b> <b>單元二：強積金與香港退休需要</b> <b>MPF Training Programme</b> <b>Module 2 : MPF &amp; HK Retirement Needs</b> 日期：21.9.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200634	<b>強積金培訓</b> <b>單元六：強積金中介人操守及強積金制度最新發展 (2022)</b> <b>MPF Training Programme</b> <b>Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System (2022)</b> 日期：21.9.2024 時間：2:00pm - 4:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200797	<b>單元七：強積金中介人操守及強積金制度發展 (2024)</b> <b>MPF Training Programme</b> <b>Module 7: Conduct Issues and Development of the MPF System for MPF Intermediaries (2024)</b> 日期：23.9.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
746E2	<b>旅遊保險 (人身)</b> <b>Travel Insurance (Person)</b> 日期：23.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200514	<b>強積金培訓</b> <b>單元三：強積金中介人操守及強積金20周年回顧</b> <b>MPF Training Programme</b> <b>Module 3: Conduct of MPF Intermediaries and 20th Anniversary of the MPF System</b> 日期：26.9.2024 時間：2:30pm - 4:30pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
748E2	<b>旅遊保險 (經濟權益)</b> <b>Travel Insurance (Pecuniary Interests)</b> 日期：28.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200342	<b>健康管理與養生系列</b> <b>單元五：基因營養學</b> <b>Health Management Series</b> <b>Module 5: Nutrigenomics</b> 日期：29.9.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200142	僱員福利系列 – 壽險 Employee Benefits Series - Life Insurance 日期：30.9.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non-core	3	-
PE4200228	強積金培訓 單元一：強積金中介人預設投資策略培訓 MPF Training Programme Module 1: Default Investment Strategy (DIS) Training for MPF Intermediaries 日期：2.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200069	強積金培訓 單元二：強積金與香港退休需要 MPF Training Programme Module 2: MPF & HK Retirement Needs 日期：4.10.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200741	學校、教育機構有關的公眾責任專業責任保險： 保單範圍、核保原則和索償程序及個案分享 Educational Institution Service: Public Liability and Professional Liability Underwriting and Claims Handling with Interesting Cases Sharing 日期：7.10.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時	PIBA CPD* HK\$300	-	3 non-core	3	-
PE4200143	僱員福利系列 – 醫療保險 Employee Benefits Series–Medical Insurance 日期：7.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200797	強積金培訓 單元七：強積金中介人操守及強積金制度發展 (2024) MPF Training Programme Module 7: Conduct Issues and Development of the MPF System for MPF Intermediaries (2024) 日期：8.10.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時	HK\$285	2	2 core	2	2

\* These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200397	<p>強積金培訓 單元五：「可扣稅自願性供款」強積金中介人培訓 MPF Training Programme Module 5: Tax Deductible Voluntary Contributions (TVCs) for MPF Intermediaries</p> <p>日期：9.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200727	<p>壽險及醫療險 單元三：醫療保險的政策範圍剖析 Life and Medical Insurance Module 3: A Dissection of Coverage of Medical Insurance Policies</p> <p>日期：10.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200256	<p>優越服務必須掌握的保險知識 單元四：商業保險範圍 Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement Module 4: Basic Insurance Coverage of Commercial Policies</p> <p>日期：14.10.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200144	<p>僱員福利系列 – 人身意外保險 Employee Benefits Series – Personal Accident Insurance</p> <p>日期：14.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200730	<p>強積金培訓 單元六：強積金中介人操守及強積金制度發展 (2023) MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries (MPFIs) and Development of the MPF System (2023)</p> <p>日期：15.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200258	<p>優越服務必須掌握的保險知識 單元六：理賠概念 Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement Module 6: Basic Claims Concepts</p> <p>日期：17.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non core	3	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200260	<p>優越服務必須掌握的保險知識 單元八：私家車保險 Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement Module 8: Private Motor Car Insurance</p> <p>日期：21.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non core	3	-
747E2	<p>旅遊保險（財產） Travel Insurance (Property)</p> <p>日期：21.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	-	3 non core	3	-
PE4200512	<p>高端醫療保險 High End Medical Insurance in Hong Kong</p> <p>日期：25.10.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時</p>	PIBA CPD* HK\$330	-	3 non core	3	-
860E2	<p>網絡世紀中的法律責任及相關保險 – 網絡保險 Liability in Cyber Age and Associated Insurance–Cyber Insurance</p> <p>日期：28.10.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時</p>	HK\$300	-	3 non-core	3	-
PE4200676	<p>強積金中介人培訓 – 安心退休 單元一：強積金讓退休更輕鬆 MPF Training Programme – Smart Retiring Module 1: Retirement Made Easier and Simpler with MPF Funds</p> <p>日期：30.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$285	2	2 core	2	2
Personal Enhancement 個人提升						
SC-1312-07	<p>「身心語言程式學」工作坊 單元一：財經服務業的NLP應用技巧 Boost Your Work Competence with NLP Module 1: Application of NLP in Financial Services Environment</p> <p>日期：13.8.2024 時間：3:00pm - 5:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-

\* These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
SC-2064-11	<p>「身心語言程式學」工作坊 單元五：NLP成功藝術 Boost Your Work Competence with NLP Module 5: The Art of Success with NLP</p> <p>日期：22.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-
727E2	<p>「不言而喻」的奧妙—保險從業員工作坊 單元二：非語言溝通技巧1－商業禮儀 Communicating without Talking for Financial Professionals Module 2: Non-verbal Communication Skills I - Business Etiquette: What Makes You Differ from a Normal Insurance Agent</p> <p>日期：30.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-
PE4200582	<p>「職場心理學：活學活用NLP」（保險及投資專才系列） 單元四：如何透過NLP技巧提升工作成效－ 理性模型PDCA &amp; TOTE的應用 Workplace Psychology: Lively Learning and Using NLP (Insurance and Investment Professionals) Module 4: How to Improve Work Efficiency through NLP Techniques - Application of the Rational Model - PDCA &amp; TOTE</p> <p>日期：9.9.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-
392E2	<p>DISC性格創富（保險及投資專業人士）學習坊 單元一：DISC的基本概念 DISC Profiling for Business and Personal Enhancement (Insurance &amp; Investment Professionals) Workshop Module 1: What is DISC?</p> <p>日期：24.9.2024 時間：6:30pm - 9:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3
728E2	<p>「不言而喻」的奧妙－保險從業員工作坊 單元三：非語言溝通技巧II－身體語言解碼 Communicating without Talking for Financial Professionals Module 3: Non-verbal Communication Skills II - Understanding Insurance Customers through Body Language</p> <p>日期：3.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PBA00045	心靈管理系列 – 壓力管理 單元五：提升抗逆能力減壓法（自助） Mind Management Series – Stress Management Module 5: Stress Reduction Techniques (Self-helping) 日期：7.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	-
SC-2084-12	強化影響力課程 單元三：影響與激勵團隊 Strengthening Your Influential Power Course Module 3: Influencing & Motivating Team 日期：23.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200653	「身心語言程式學」工作坊 單元六：NLP生命導賞員 Boost Your Work Competence with NLP Module 6: NLP Meta-facilitator 日期：28.10.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	-
<b>Sales, Marketing and Business Management 銷售、市場營銷及商業管理</b>						
SC-2069-11	銷售要訣（財經專才系列） 單元二：12式銷售EQ Sales Essentials for Financial Professionals Module 2: 12 EQ Items of Selling 日期：2.8.2024 時間：6:30pm - 9:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
745F2	客戶投資心理解說 單元三：與客戶共渡經濟危與機 Know Your Customers' Investment Psychology Module 3: Getting through Economic Ups & Downs with Customers 日期：8.8.2024 時間：7:00pm - 10:00pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
294E2	商務人際網絡的建立 – 保險從業員工作坊 單元一：建立商務人際網絡的藝術 Business Networking Workshop for Insurance Practitioners Module 1: An introduction to the Art of Networking 日期：14.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時	HK\$220	2	2 non-core	2	-

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
SC-2061-11	<p>說服技巧（金融服務業專才） 單元二：超卓的說服技巧 Persuasion Skills for Financial Professionals Module 2: Excel Your Persuasion Skills</p> <p>日期：17.8.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200575	<p>善用社交工程（Social Engineering）－ 4P營銷術（保險及投資專才系列） 單元一：應用社交工程（Social Engineering）協助 產品市場定位 Make Good Use of Social Engineering in 4P Marketing (Insurance and Investment Professionals) Module 1: How to use Social Engineering in Product Market Positioning?</p> <p>日期：26.8.2024 時間：7:00pm - 9:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-
PE4200649	<p>銷售要訣（財經專才系列） 單元五：打造爆數團隊秘技 Sales Essentials for Financial Professionals Module 5: The Secret of Building a Great Sales Team</p> <p>日期：3.9.2024 時間：6:30pm - 9:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3
SC-1887-10	<p>銷售奇才研習坊（保險及投資專業人士） 單元一：銷售藝術 Selling Genius Workshop (Insurance and Investment Professionals) Module 1: The Art of Selling</p> <p>日期：13.9.2024 時間：10:00am - 12:00pm 時數：2小時</p>	HK\$220	2	2 non-core	2	-
SC-2063-11	<p>說服技巧（金融服務業專才） 單元四：轉化成為超卓的說服者難 Persuasion Skills for Financial Professionals Module 4: Transform You to Become a Powerful Persuader</p> <p>日期：14.9.2024 時間：2:00pm - 5:00pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200460	<p>銷售管理新方向系列（保險及投資專業人士） 單元二：運用高效銷售方法介紹你的保險及財務計劃建議 The New Solution of Sales Management (Insurance and Investment Professionals) Module 2: Presenting Your Insurance and Financial Advice with High Impact</p> <p>日期：10.10.2024 時間：2:30pm - 5:30pm 時數：3小時</p>	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
297E2	商務人際網絡的建立 – 保險從業員工作坊 單元四：你的人際網絡成功大計 Business Networking Workshop for Insurance Practitioners Module 4: Action Plan for Personal Development Specific to Networking 日期：16.10.2024 時間：6:30pm - 9:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	-
PE4200614	飛躍專才管理CDC系列（銀行及金融專業） 單元三：教練領導力：激動人心 Accelerated Talent Management CDC Series (Banking and Finance) Module 3: Coaching Leadership: Inspiring People 日期：26.10.2024 時間：9:30am - 12:30pm 時數：3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附有中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。



*Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.  
For enquiries, please contact us at 2836 1922.*

註：除非另有註明，所有課程均以廣東話授課，附以中文或英文講義。如有查詢，請致電2836 1922。

# Programme Administration Guidelines 課程管理指引

## Programme Administration 課程管理

### Enrollment 課程報名

- Please use the specified enrollment form and follow the “Notes to Applicants” in the form to apply for programmes.
- Applicants should show the Hong Kong Identity (HKID) Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) for enrollment.
- Individual programmes may have specific admission requirements. Applicants should refer to the admission requirements of the individual programmes.
- **All places are allocated on a first-come-first-served basis. Incomplete forms and forms received without payment will not be processed.**
- 請使用指定的報名表格並按照表格內的“報名須知”報讀課程。
- 申請人於報名時必須出示由香港特別行政區（香港特區）入境事務處所簽發的香港身份證 / 護照 / 旅行證件、或有效的來港就讀之簽證 / 進入許可。
- 各個課程之入學條件有別，申請人在報讀時必須依從個別課程之入學條件作出申請。
- 所有課程名額均以先到先得方法分配，任何未填妥之表格，或學生未有附上學費的報名表，本院將不會處理。

### Deadline for Application 截止報名日期

The deadline for application is 7 working days<sup>##</sup> prior to the class commencement date (The enrollment deadline might be subject to change depending on the enrollment status).

截止報名日期為每班開課前七個工作天<sup>##</sup>（截止報名日期或會因應收生情況而有所更改）。

### Notification of Class Commencement 開課通知

Successful applicants will be notified of the class confirmation and relevant information by the contact method specified on the enrollment form at least 7 working days<sup>##</sup> before class commencement. PEAK will not be responsible for the loss of class notification sent by mail. For in-person application for Continuing Professional Development (CPD) Programmes that have already been confirmed to commence at the time of enrollment, the applicants will be given a “Confirmation of Class Commencement” immediately after completing the enrollment procedures at PEAK reception counter. Please contact us at 2836 1906 if you do not receive the notification 3 working days<sup>##</sup> before the class commencement.

成功申請人將於開課前至少七個工作天<sup>##</sup>接獲本院以閣下指定的聯絡方法通知開課確認及相關資料。本院對因郵遞失誤而寄失的開課通知書，概不負責。申請人如親身到高峰進修學院接待處報讀持續專業發展課程（CPD課程），而該課程在申請人報名時已獲確認開課，申請人將於完成報名手續時即時獲得「開課確認」。申請人如在開課前三個工作天<sup>##</sup>尚未接獲課程確認或取消的通知，請致電本院查詢（電話：2836 1906）。

### Programme Fees / Receipt 學費 / 收據

For a programme commencing within 7 working days<sup>##</sup> at the time of enrollment, students are required to settle the programme fees by cash or credit card at PEAK's Reception Counter.

**Programme fees paid are non-refundable, except for cases of unsuccessful applications and programme cancellation or rescheduling. Fees paid and places enrolled are also not transferable, and request for programme swapping will not be entertained.**

Students will collect and sign to acknowledge collection of the receipts at the first lesson. Fees paid after the enrollment deadline may result in delay in receipt issuing. For those who have not collected the receipts during the first lesson, our staff will contact them for the receipt collection arrangement. If students choose to collect the receipts by mail, PEAK will not be responsible for any loss in mailing. Students will be required to pay an administrative charge of HK\$100 for their requests for each additional receipt copy. Please send crossed cheque payable to “Vocational Training Council” with a written application to “The Programme Team” of the Institute. For enquiry, please contact us at 2836 1862.

如學生報讀的課程將在報名當日起計7個工作天<sup>##</sup>內開課，學生必須以現金或信用卡於本院接待處繳交學費。

除學生之申請不獲接納或所選課程取消 / 改期外，所有已繳學費恕不退還。學費及學額亦不可作任何更改（包括不可轉班）或轉讓他人。

學生需於第一堂簽收收據，若學生於報名截止日後繳費，收據或會稍遲發出。本院會通知未簽收收據之學生領取收據的安排。如學生要求以郵寄方式收取收據，本院對郵遞失誤概不負責。學生如要求本院發出收據副本證明，需以書面通知本院課程組，並需繳付港幣100元手續費。收據重發申請須以支票付款，抬頭為「職業訓練局」。查詢請致電2836 1862。

### Class Venue 上課地點

Unless otherwise specified, all classes will be held at VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, Hong Kong. Please refer to the venue directory at PEAK before attending classes, or call us at 2836 1922 for enquiry.

除特別指示外，所有課堂均在香港灣仔活道27號職業訓練局大樓舉行。學生可於上課前到本院查看課室編排表，或致電2836 1922向本院查詢。

### Medium of Instruction 授課語言

Except language programmes, programmes specified to be conducted in English, and Professional Certificate, Professional Diploma, degree and Postgraduate Diploma programmes, all classes are conducted in Cantonese and supplemented with English terminology. Programme handouts will be provided in Chinese or English.

除語文、一些指定以英語講授、專業證書、專業文憑、學位及深造文憑課程外，所有課程均以廣東話授課，部份輔以英文專業用語，講義為英文或中文。

### Attendance-Taking Procedures 點名程序

Students are required to take attendance at the Reception Counter of PEAK or venue specified in the class confirmation letter for the first lesson. For the remaining lessons, attendance will be taken in the classroom. Taking attendance for another student is strictly prohibited. If found, PEAK has the right to terminate the study of such student and the fees paid will not be refunded. **For Continuing Professional Development (CPD) programmes, the CPD / CPT hours of students who are late for class will be deducted on a pro-rata basis.** PEAK has the right to ask the students to present the valid identification documentations (HKID Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of HKSAR) for identity verification purpose. In particular, CPD Students should read and observe the “CPD Programme – Notes to Students” carefully.

學生需於第一堂到接待處或開課通知書上列明之地點點名，第一堂之後則在課室內點名。學生不可由他人代為點名，如被發現，本院有權終止該學生之學籍，所繳款項亦概不發還。**凡報讀持續專業發展課程（CPD課程）而遲到之學生，其持續專業進修（CPD）/持續培訓（CPT）時數將按比例扣減。**本院有權要求學生出示有效身份證明文件（由香港特區入境事務處所簽發的香港身份證 / 護照 / 旅行證件、或來港就讀之簽證 / 進入許可）以核實身份。此外，報讀持續專業發展課程之學生亦應特別注意及遵守指引內的「持續專業發展課程—學生須知」。

<sup>##</sup> Working days (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays) 工作天（不包括星期六、日及公眾假期）

## CPD Programme – Notes to Students 「持續專業發展課程 — 學生須知」

MPFA / SFC / HKMA / IA 積金局 / 證監會 / 金管局 / 保監局

- Individual employers may have their own guidelines regarding the recognition of relevant CPD / CPT hours of a course. Applicants may consult their employers about the recognition criteria where necessary.  
個別僱主對於是否認可課程的相關持續專業培訓/進修時數或有不同指引。如有需要，報讀人士可向其僱主了解有關要求。
- Students of Continuing Professional Development (CPD) programmes are required to sign in and out on the attendance sheet for every single class. CPD / CPT hours will be given to students according to the attendance record. Students who have not signed in and / or out on the attendance sheet for a particular class will be deemed to have been absent from that class.  
凡參加持續專業發展 (CPD) 課程之學生，請緊記於每一課堂上課前及每一課堂完結時在點名簿上簽名，以便計算持續專業進修 (CPD) / 持續培訓 (CPT) 時數。學生若未有按上述指示於點名簿上簽名，將一律被當作缺席處理。
- Students who are late for a CPD class should go to **PEAK's Reception Counter at 9/F VTC Tower** or to the Registration Desk right outside the classroom (where applicable) to sign on the attendance sheet. The CPD / CPT hours of students who are late for class will be deducted on a pro-rata basis.  
學生若因事遲到，請立即前往職業訓練局大樓9樓高峰進修學院接待處或向班房門外當值同事（如適用）簽到。請注意，本院將按學生遲到的時間扣減持續專業進修 (CPD) / 持續培訓 (CPT) 時數。
- CPD / CPT hours for students will be calculated on a pro-rata basis according to the attendance record. Please note that the minimum unit of CPD / CPT hour is 0.5. Hence, for students who are late for class, absent from the class or leave before the class ends, even for less than 30 minutes, a minimum of 0.5 hour will be deducted.  
學生可獲的持續專業進修 (CPD) / 持續培訓 (CPT) 時數將根據出席課堂的時數按比例計算。有關時數的最少單位為0.5分，遲到、早退或離開課室不足半小時亦作半小時計算。
- To comply with Guidance Notes on Assessment of Continuing Professional Development (CPD) Activities by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ), **students who are late for class, absent from the class or leave before the class ends with a cumulative total of 15 minutes or more, 0.5 IA-CPD hour will be deducted.**  
根據香港學術及職業資歷評審局（評審局）關於持續專業培訓活動評核指引的要求，**學生如遲到、早退或離開課室達15分鐘或以上，將被扣減0.5 IA-CPD時數。**
- Students will not be given any IA-CPD hours, if they are **late for class for 30 minutes or above.**  
學生若遲到30分鐘或以上，他們將不可獲取任何IA-CPD時數。
- Time spent on recess, lunch or assessment such as test or examination will not be counted as CPD hours.  
小休、午膳或考核時間，例如測驗或考試，將不能列入培訓時數內。
- Students **should arrive PEAK's Reception Counter at 9/F VTC Tower or to the Registration Desk right outside the classroom 15 minutes before the class commencement time for registration.**  
學生須於課堂開始前15分鐘到達職業訓練局大樓9樓高峰進修學院接待處或指定班房門外簽到。
- Students must fulfil the above requirements of HKCAAVQ for obtaining the CPD hours and Certificate from PEAK.  
學生須遵守及達到上述評審局的出席要求，方可獲發由高峰進修學院頒發的CPD學分及證書。
- Students will not be given any MPFA, SFC and ECF hours if they are late for class, absent from the class or leave before the class ends in total for MORE than the specified time shown in the following table.  
學生若遲到、早退或離開課室合共超過下列時數，將不能獲得任何MPFA，SFC及ECF時數。

Duration of Programme (Hour(s)) 課程時數 (小時)	No MPFA, SFC and ECF hours will be given if students are late for class, absent from class or leave before the class ends for more than the specified time below 若遲到、早退或離開課室合共超過下列時數，將不能獲得任何MPFA，SFC及ECF時數
1	15 minutes / 15分鐘
2	15 minutes / 15分鐘
3	30 minutes / 30分鐘
4	30 minutes* / 30分鐘*
5	1 hour* / 1小時*
6	1 hour* / 1小時*
7	1 hour* / 1小時*
10	2 hours* / 2小時*

\*Note: For programmes which comprise 2 lessons, MPFA, SFC and ECF hours will be given based on the total duration of the programme that the students have attended.

\*註：若有關課程分兩節課堂舉行，本院將按學生於兩節課堂的總出席時數計算MPFA，SFC及ECF時數。

- Students should refer to the digital clock displayed at PEAK for signing in and signing out purpose.  
本院將以院內的時鐘所顯示之時間記錄學生出席時數。
- No eating or drinking is allowed in classrooms.  
課室內不准飲食。

## Estate Agents Authority (EAA) 地產代理監管局

1. Students of EAA Continuing Professional Development (CPD) programmes are required to sign in and out on the attendance sheet for every single class. EAA CPD points will be given to students according to the attendance record. Students who have not signed in and / or out on the attendance sheet for a particular class will be deemed to have been absent from that class.

凡參加地產代理監管局持續專業進修 (EAA CPD) 課程之學生，請緊記於每一課堂上課前及每一課堂完結時在點名簿上簽名，以便計算EAA CPD學分。學生若未有按上述指示於點名簿上簽名，將一律被當作缺席處理。

2. Students who are late for a CPD class should go to **PEAK's Reception Counter at 9/F VTC Tower** or to the Registration Desk right outside the classroom (where applicable) to sign on the attendance sheet.

學生若遲到上課，請立即前往**職業訓練局大樓9樓高峰進修學院接待處**或向班房門外當值同事（如適用）簽到。

3. EAA CPD points for students will be calculated according to the attendance record. Please note that the minimum unit of EAA CPD point is 1. Hence, for students who are late for class, absent from the class or leave before the class ends for any reason in total for more than 15 minutes, a minimum of 1 EAA CPD point will be deducted.

學生可獲的EAA CPD學分將根據出席課堂的記錄計算。有關時數的最少單位為1分，不論任何原因，學生遲到、早退或離開課室合共超過15分鐘或以上均會被扣減1個EAA CPD學分。

4. Students will not be given any EAA CPD points if they are late for class, absent from the class or leave before the class ends in total for over 1 hour.

學生若遲到、早退或離開課室合共超過1小時，將不能獲得任何EAA CPD學分。

5. For multi-session programmes with 11 EAA CPD points or more, students will not be given any EAA CPD points if they are late for class, absent from the class or leave before the class ends in total for more than 20% of the total hours of the programme.

如總時數為11小時或以上的多次性課程，若學生遲到、早退或離開課室合共超過課程總時數的百分之二十，將不能獲得任何EAA CPD學分。

6. Students should refer to the digital clock displayed at PEAK for signing in and signing out purpose.

本院將以院內的時鐘所顯示之時間記錄學生出席時數。

7. No eating or drinking is allowed in classrooms.

課室內不准飲食。

## Certificate 證書頒發

Students of short courses with an attendance rate\* of 80% or higher will be issued an Attendance Certificate. Normally, certificates will be distributed to students at the end of the class. However, the certificate will not be ready at the end of the class in the following cases:

- Students enroll in a programme in less than 3 working days\*\* before the class commencement date; and / or
- **Students who are late and leave from the classroom (including leaving the course before the end of the course) cumulate 15 minutes or more of the Continuous Professional Development (CPD) course**

For the cases mentioned above, the certificate will be issued within 7 working days\*\* after the end of the programme and our staff will contact respective students for the collection arrangement. If students choose to collect the certificates by mail, PEAK will not be responsible for any loss in mailing. Students who lost their certificates and would like PEAK to reissue a certificate to them will be required to pay an administrative charge of HK\$100 and with a written application to "The Programme Team" of PEAK. If payment is made by cheque, a crossed cheque payable to "Vocational Training Council" should be sent to PEAK. For enquiry, please contact us at 2836 1825.

出席率\*達到80%或以上的短期課程學生將獲發出證書。證書一般可於課程完結當天派發，但在以下情況下，證書將未能於課程完結當日發出予學生：

- 學生於開課日前少於3個工作天\*\*報名；及 / 或
- **學生於持續專業發展課程 (CPD課程) 的課堂遲到、早退及中途離開課室累積達15分鐘或以上**

在上述情況，本院會於課程完結後7個工作天\*\*內發出證書，並會通知學生領取證書的安排。如學生選擇以郵寄方式收取證書，本院對郵遞失誤概不負責。如學生因遺失證書而需本院補發，需以書面通知本院課程組，並需繳付港幣100元手續費。如以支票付款，請將支票遞交至高峰進修學院，支票抬頭為「職業訓練局」。查詢請致電2836 1825。

\* Programmes may have different attendance requirements. Please refer to the programme brochures.  
個別課程會有不同的出席要求，請詳閱相關課程單張。

\*\* Working days (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays)  
工作天（不包括星期六、日及公眾假期）

## Student Handbook for PEAK's Postgraduate Diploma / Professional Diploma / Professional Certificate / Certificate Programmes 深造文憑 / 專業文憑 / 專業證書 / 證書課程學生手冊

A Student Handbook for PEAK's Postgraduate Diploma (PgD) / Professional Diploma (PD) / Professional Certificate (PC) / Certificate (C) programmes is available for download from PEAK Website ([www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk)) under "Home>Admission>Class Regulations". All PgD / PD / PC / C students (including students who enroll in individual modules) must read the Student Handbook carefully and comply with the guidelines stipulated in the Handbook. If any student needs a hard copy of the Handbook, please contact us at 2836 1922 during office hours.

本院之深造文憑 / 專業文憑 / 專業證書 / 證書課程學生手冊已上載於本學院網頁 ([www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk))，學生可到網頁（位置：「主頁」>「報名」>「課室規則」）下載學生手冊。所有於本院就讀深造文憑 / 專業文憑 / 專業證書 / 證書課程（包括報讀個別單元課程）的學生均須閱讀及遵守學生手冊內的指引。如有學生需要學生手冊列印本，可於辦公時間內致電 2836 1922。

## Class / Examination\*\* Arrangement in Times of Typhoons / "Extreme Conditions" and Rainstorms

### 颱風 / 「極端情況」及暴雨期間之課堂 / 考試\*\*安排

#### Typhoons / "Extreme Conditions" (颱風) / 「極端情況」

When typhoons (also refer to tropical cyclones) / "Extreme Conditions" affect Hong Kong, the following arrangements for classes / examinations\*\* of the Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) will apply:

颱風 (亦指熱帶氣旋) 襲港 / 在「極端情況」期間，高峰進修學院課堂 / 考試\*\*安排如下：

Typhoon Signal / "Extreme Conditions" 颱風信號 / 「極端情況」	Action to be taken (PEAK Classes / Examinations**) 安排事宜 (高峰進修學院課堂 / 考試**)
<b>No. 1</b> 一號颱風信號	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行 (除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)
<b>No. 3</b> 三號颱風信號	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行 (除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)
<b>Pre-No.8 Special Announcement# / Typhoon Signal No. 8 or above / "Extreme Conditions" Announcement</b> 八號預警# / 八號或以上颱風信號 / 「極端情況」	(a) Issued or in force <b>at 6:15 am or before 11:00 am</b> 上午六時十五分至十一時前發出或仍然生效 PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 9:00 am – 12:00 noon 上午九時至正午十二時開始之高峰進修學院課堂 / 考試** <b>Cancelled 取消</b>
	(b) Issued or in force <b>at 11:00 am or before 4:00 pm</b> 上午十一時至下午四時前發出或仍然生效 PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 12:00 noon – 6:00 pm 正午十二時至下午六時開始之高峰進修學院課堂 / 考試** <b>Cancelled 取消</b>
	(c) Issued or in force <b>at 4:00 pm or thereafter</b> 下午四時或以後發出或仍然生效 PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 6:00 pm – 10:00 pm 晚上六時至十時開始之高峰進修學院課堂 / 考試** <b>Cancelled 取消</b>
	(d) Issued when classes / examinations** are <b>in session</b> 上課 / 考試**期間懸掛 All classes / examinations** will be immediately <b>suspended</b> for the session. <b>即時終止</b> 在該時段進行的課堂 / 考試**
	(e) Issued <b>before start</b> of examinations** 考試**開始前懸掛 Examinations** to be held in that particular session should be <b>postponed</b> . 在該時段舉行的考試**將會 <b>延期</b>
<b>Lowering to Typhoon signal No. 3 or below or lowering all typhoon signals or cancellation of "Extreme Conditions" at any time</b> 改掛三號或以下颱風信號 / 除下所有颱風信號 / 取消「極端情況」	All classes / examinations** <b>to resume with the next session unless</b> road or other conditions remain adverse. 若路面或其他情況許可， <b>恢復在下一時段進行</b> 的所有課堂 / 考試**

\*\* Examinations refer to internal examinations of PEAK.  
考試指高峰進修學校內考試。

# Where possible, the Hong Kong Observatory will issue an early alert (i.e. a "Pre-No. 8 Special Announcement") within two hours of the hoisting of the Typhoon Signal No. 8.  
如情況許可，香港天文台在發出八號颱風信號前兩小時內會發出預警 (即八號預警)。

#### Rainstorms (暴雨)

When rainstorm signal is issued, the following arrangements for classes / examinations\*\* of the Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) will apply:

香港天文台發出暴雨警告信號期間，高峰進修學院課堂 / 考試\*\*安排如下：

Rainstorm Warning Signal 暴雨警告信號	Action to be taken (PEAK Classes / Examinations**) 安排事宜 (高峰進修學院課堂 / 考試**)
<b>AMBER Rainstorm</b> 黃色暴雨警告	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行 (除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)
<b>RED Rainstorm</b> 紅色暴雨警告	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行 (除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)



Rainstorm Warning Signal 暴雨警告信號		Action to be taken (PEAK Classes / Examinations**) 安排事宜 (高峰進修學院課堂 / 考試**)
BLACK Rainstorm 黑色暴雨警告	(a) Issued or in force <b>at 6:15 am or before 11:00 am</b> 上午六時十五分至十一時前發出或仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 9:00 am - 12:00 noon 上午九時至正午十二時開始之高峰進修學院課堂 / 考試** <b>Cancelled 取消</b>
	(b) Issued or in force <b>at 11:00 am or before 4:00 pm</b> 上午十一時至下午四時前發出或仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 12:00 noon - 6:00 pm 正午十二時至下午六時開始之高峰進修學院課堂 / 考試** <b>Cancelled 取消</b>
	(c) Issued or in force <b>at 4:00 pm or thereafter</b> 下午四時或以後發出或仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 6:00 pm - 10:00 pm 晚上六時至十時開始之高峰進修學院課堂 / 考試** <b>Cancelled 取消</b>
	(d) Issued when classes / examinations** are <b>in session</b> 上課 / 考試**期間發出	All classes / examinations** should <b>continue</b> (except those take place outdoors) until the end of the session, and if it is the end of the school day where RED / BLACK signal is still in force, students should be advised to return home only when conditions are safe. 所有課堂 / 考試**應 <b>繼續進行</b> (在戶外舉行者除外)。在課堂/考試**結束時, 若已到放學時間, 而紅色/黑色暴雨警告信號仍然生效, 則會在安全情況下才讓學生 / 學員回家。 <i>Remarks 注意:</i> <i>If students are not yet in the campus premises due to differences in class timetables, they should stay home or take shelter in a safe place. For classes/examinations** conducted outdoors, the responsible staff on the spot should suspend the activities immediately and ensure that all students have taken shelter in a safe place.</i> 若由於上課時間表安排的差異, 學生 / 學員當時尚未返抵學院 / 上課地點, 應留在家中或在安全地方暫避。如課堂 / 考試**在戶外舉行, 在場負責的職員會即時終止活動, 並安排所有學生 / 學員在安全地方暫避。
	(e) Issued <b>before start</b> of examinations** 考試**開始前發出	Examinations** to be held in that particular session should be <b>postponed</b> . 在該時段舉行的考試**將會 <b>延期</b> 。
Lowering to AMBER Rainstorm Warning signal or lowering of all rainstorm warning signals at any time 改發黃色暴雨警告信號或取消所有暴雨警告信號		All classes / examinations** <b>to resume with the next session unless</b> road or other conditions remain adverse. 若路面或其他情況許可, <b>恢復在下一時段進行的所有課堂 / 考試**</b>

\*\* Examinations refer to internal examinations of PEAK.  
考試指高峰進修院校內考試。

## Fees 費用

Apart from programme fees, fees will be charged for provision of other programme-related services to students upon a student's request. These services include the handling of module exemption, appeal on assessment results, replacement of award / attendance certificates, etc. Students are advised to contact PEAK directly at 2836 1922 on matters relating to administrative fees.

All administrative charges or programme fees quoted are subject to change without further notice.

除報讀課程的費用, 學生如要求其他與課程有關的服務, 包括處理豁免修讀單元的申請, 學業成績評估上訴, 補領畢業 / 出席證書等, 本院將向學生收取行政費用。學生如需有關行政費用的詳情, 請致電2836 1922向本院查詢。

所有行政或課程費用如有所調整, 恕不另行通知。

## Special Discount 特別優惠

Graduates of VTC can now enjoy 10% discount for taking selected programmes listed in this prospectus. For details, please contact us at 2836 1922.

Remarks: 

- Graduates are required to provide the relevant VTC Graduation Certificate or its copy for checking during enrollment.
- Please visit PEAK Website to obtain the latest information on the discounted programmes for graduates.

職業訓練局畢業生可以九折報讀此手冊之部份課程, 詳情請致電2836 1922查詢。

備註: 

- 畢業生報讀課程時, 請出示有關VTC畢業證書或影印本, 以供查核。
- 畢業生可享折扣優惠的課程以高峰進修學院網站公佈為準。

## Classroom Discipline 課室規則

- No eating or drinking is allowed in all classrooms.
- Smoking is prohibited in all areas of PEAK and VTC Tower.
- Video taking or recording during lessons without permission is prohibited.
- Principal of the Institute has the authority to terminate the study of any student who violates PEAK's policies.

- 課室內不准飲食
- 學院及職訓局大樓範圍內嚴禁吸煙
- 未經許可, 課堂期間禁止錄影或錄音
- 如學生違反學院規則, 學院院長有權終止學生的學籍

## Suggestions and Complaints 建議及投訴

PEAK is very keen to receive feedback from students on all aspects of the Institute. If students wish to make a suggestion on or lodge a complaint about any campus matter, they may contact our Programme Team Officer. For more details, please call us at 2836 1922 during office hours (Please refer to P.2).

高峰進修學院非常重視學生對學院各方面的意見。如學生對學院事務有任何建議或投訴, 可與課程組主任聯絡。學生如需更多詳情可於辦公時間內 (請參閱第二頁) 致電2836 1922。



### Introduction 簡介

The Continuing Education Fund (CEF) subsidizes adults with learning aspirations to pursue continuing education and training programmes. For courses commencing on or after 1 August 2022, CEF subsidy ceiling is HK\$25,000. The co-payment ratios by learners (i.e. the percentage of course fee to be borne by learners) for the first \$10,000 subsidy is 20% of the course fee, and that for the remaining \$15,000 subsidy is 40% of the course fee. The information is a brief explanation that is based on the CEF Website. For enquiries, please call 24-hour CEF hotline at 3142 2277 or visit CEF Website at [www.wfsfaa.gov.hk/cef](http://www.wfsfaa.gov.hk/cef).

持續進修基金為有志進修的成年人提供持續教育和培訓資助。2022年8月1日或以後開課的課程，基金的資助上限為25,000港元。首10,000元資助的學員共付比率（即學員須自行承擔的課程費用的百分比）為課程費用的20%，而餘下的15,000元資助的共付比率為課程費用的40%。有關資料乃根據持續進修基金網頁資料作扼要說明，如有查詢，請致電持續進修基金24小時熱線：3142 2277或瀏覽持續進修基金網頁：[www.wfsfaa.gov.hk/cef](http://www.wfsfaa.gov.hk/cef)

### Application Procedures 申請手續

1. Application forms can be obtained from the Home Affairs Enquiry Centres, Office of the Continuing Education Fund (OCEF) and the <https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO313.pdf>. Please refer to “Guidance Notes for Application [SFO 312\_E (2022)]” when completing the application form (<https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO312E.pdf>). (Remark: the CEF Institutional Code of Vocational Training Council is “501”).

申請表可於各區民政諮詢中心或持續進修基金辦事處索取，亦可透過網頁<https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO313.pdf>下載。填寫申請表格，請參閱有關持續進修基金“申請指引[SFO312\_C (2022)]”(<https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO312C.pdf>)（備註：職業訓練局之持續進修基金編號為501）。

2. Applicants should submit the completed application forms [SFO 313 (2022)], **within one year upon the successful completion of the Course**, together with the following documents (Original Copies) to PEAK for certification during the office hours (Please refer to P.1 of this prospectus):
  - i. Original copy(ies) of the VTC Official Receipt(s);
  - ii. Original copy(ies) of the documentary proof of successful completion of the Course:
    - a. Attendance Certificate; and / or
    - b. Completion Certificate; and / or
    - c. Letters or Transcripts certifying the claimant has passed the relevant course assessment(s).

申請人必須在成功修畢“可獲發還款項課程”後的一年內，將填妥的申請表格[SFO 313 (2022)]，連同以下文件（正本）於辦公時間（請參閱本課程手冊第一頁）交回本院以作核實，並由本院蓋章：

- i. 學費收據正本；
- ii. 成功修畢課程的證明文件正本：
  - a. 出席證書 及 / 或
  - b. 結業證明書 及 / 或
  - c. 由本院發出的信件或成績單等。

3. “Successful completion” of the Course means that applicants must pass the course assessment(s) and fulfill the attendance requirement as set out in the relevant programme brochures. **Please be reminded that reimbursement can only be claimed upon completion of the Course. Completion of an individual module which is not registered under CEF would not be accepted for the reimbursement.**

“成功修畢”課程是指申請人必須通過院校規定的課程評核和出席要求，詳情請查閱相關課程單張。請注意申請人必須修畢整個課程才可申請發還款項，如只修畢課程的某部份或某一單元，而該部份或該單元並沒有獨立登記於「持續進修基金可獲發還款項課程」內，其發還款項申請將不獲接受。

4. If the applicant is proved to have successfully completed the Course, PEAK will do the document certification and issue a “Letter of Certification” to the claimant after all required documents are received. Our staff will then contact the respective claimant for the collection arrangement. **If the claimant fails to submit any of the above documents, PEAK will NOT stamp on the application forms and issue the “Letter of Certification”.**

如確認申請人成功修畢課程，本院會於申請人提交上述文件後核實所有提交的文件及向申請人發出「證明信件」，並會通知有關申請人前來領取。如申請人未能出示上述文件，本院有權拒絕於申請表上蓋章及發出「證明信件」。

5. Please refer to CEF information to submit the required documents to claim the reimbursement. Late applications will not be accepted.

請參閱持續進修基金申請資料，將所需文件遞交至持續進修基金辦事處申領發還學費。逾期遞交的申請概不受理。

## Working days (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays)  
工作天（不包括星期六、日及公眾假期）

# 報名表 (短期課程)

本院專用 Office use only

ver 20201209

Date of Receipt: \_\_\_\_\_ Handled by: \_\_\_\_\_

Receipt No: \_\_\_\_\_

Application: ☐ Walk-in ☐ By Mail ☐ By Fax

Payment: ☐ Cash ☐ Cheque ☐ Credit Card

## 申請人個人資料 (請填寫香港身份證 / 護照上之姓名)

英文姓名: Mr. / Ms. / Miss\* \_\_\_\_\_

中文姓名: \_\_\_\_\_ 先生/女士/小姐\*

香港身份證 / 護照號碼\*: \_\_\_\_\_

出生日期(日/月/年): \_\_\_\_\_

通訊地址: \_\_\_\_\_

任職機構名稱: \_\_\_\_\_

職位 / 部門: \_\_\_\_\_

電郵地址#: \_\_\_\_\_

日間聯絡電話: \_\_\_\_\_

流動電話: \_\_\_\_\_ 傳真: \_\_\_\_\_

你是否需要簽證 / 進入許可來香港特別行政區(「香港特區」)就讀?

☐ 是 ☐ 否

(如需要, 請在報讀課程時提供簽證 / 進入許可之正本予高峰進修學院以作核實之用)

# 本院會以電郵通知申請人有關課程之取錄結果, 開課確認及與課程相關之通知(如更改上課時間)(如申請人未有提供電郵地址, 本院將會以郵寄 / 電話通知)。

\* 請刪去不適用者

## 本人現報讀以下課程:

課程編號 / 名稱: \_\_\_\_\_

開課日期(日/月/年): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

開課時間: \_\_\_\_\_

## 由本院填寫:

☐ 閣下所報讀的課程已確認開課, 請提早15分鐘到達高峰進修學院(九樓接待處旁/ \_\_\_\_\_ 樓 \_\_\_\_\_ 室)簽到, 本院不會向閣下另行發出開課通知。

☐ 閣下將於開課前7個工作天(不包括星期六、星期日及公眾假期)收到由本院發出的開課確認通知。

如在開課前3個工作天尚未接獲課程確認通知, 請致電 2836 1906 / 2836 1922與職員聯絡。

## 付款方法

如報讀之課程在報名當日起7個工作天內(不包括星期六、星期日及公眾假期)開課, 申請人必須以現金繳交學費。

☐ 現金 金額: 港幣 \_\_\_\_\_ 元

☐ 支票(抬頭請寫: 職業訓練局) 支票號碼: \_\_\_\_\_

☐ 信用卡

信用卡號碼: \_\_\_\_\_



有效期:

(月/年) \_\_\_\_\_

本人(持卡人)授權高峰進修學院於上述信用卡支取學費港幣 \_\_\_\_\_ 元。

(持卡人姓名)

(持卡人簽署)

## 請問您是從以下那途徑得知本課程?(可選多項"✓")

- ☐ 網頁關鍵字搜尋(Google / Yahoo) ☐ 網站 / 手機應用程式廣告 ☐ 網頁 ☐ 社交媒體 ☐ 課程簡介會
- ☐ 電郵 ☐ 課程手冊 / 單張 ☐ 朋友 ☐ 其他

## 申請持續進修基金

如欲申請持續進修基金, 申請人須注意以下事項:

- 申請人須把填妥的持續進修基金申請表及由香港特區政府入境事務處所簽發的香港身份證副本交回本院以作核實, 並由本院蓋章。申請人必須在成功修畢“可獲發還款項課程”後的一年內, 將填妥的申請表格, 連同所需文件遞交至持續進修基金辦事處。逾期遞交恕不接受。
- 請細閱本院課程手冊內之「課程管理指引」內有關持續進修基金申請手續的詳細資料。

## 申請人之聲明及簽署

本人若於此表格之第三頁簽署乃表明本人完全明白並同意遵守職業訓練局轄下之高峰進修學院載於此表格第二及第三頁之「(I) 個人資料收集及用途」、「(II) 報名須知」、「(III) 聲明」、「(IV) 學生知識產權政策」及「(V) 學生學術原創聲明書」中, 及於「課程管理指引」(指引)內所列明之規則。



## 個人資料之使用

職業訓練局及其機構成員擬使用閣下提供的個人資料，包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度，提供有關職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。惟我們必須先得到你的同意，否則不能如此使用你的個人資料。如你不同意上述安排，請在以下方格加上剔號。

- ☐ 本人不同意職業訓練局及其機構成員使用我提供的個人資料，包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度，提供有關職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。

如你日後希望停止接收上述資訊，或更改個人資料，請連同你已登記的姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度資料，電郵至 peak@vtc.edu.hk 或傳真至 2891 5707 通知我們。

## (I) 個人資料收集及用途

- 申請人 / 學生於其課程申請及入學註冊時所填報的資料，包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度，高峰進修學院 / 職業訓練局將會用於處理下列與課程的入學申請及行政相關之用途：
  - 處理一切有關高峰進修學院 / 職業訓練局課程的入學申請及甄選事宜；及相關用途；
  - 向香港考試及評核局索取申請人的香港中學會考 / 香港中學文憑考試 / 香港高級程度會考成績，以及向本港或以外的有關院校，索取申請人的公開試及校內試修業成績；
  - 核對申請人申請紀錄，以及核對和索取申請人在職業訓練局及其機構成員就讀的紀錄與成績；
  - 申請資料及學生紀錄會用於與統計及分析相關之用途。報名表及有關的個人資料會於高峰進修學院 / 職業訓練局收生程序完結後銷毀。然而，若申請人於報名表表示願意收到高峰進修學院 / 職業訓練局的資訊，則該申請資料將被保留；
  - 儲存獲取錄的申請人資料於學生紀錄系統；及
  - 若申請人表示願意收到高峰進修學院 / 職業訓練局的資訊，則申請資料將被保留作職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。
- 高峰進修學院 / 職業訓練局會對申請人 / 學生的資料絕對保密，但可將申請人 / 學生的個人資料，給予對本院有保密承諾的任何人士或其代表，用於 (1) 段所述的用途。
- 根據《個人資料 (私隱) 條例》，申請人 / 學生有權
  - 查閱高峰進修學院是否持有他的個人資料；
  - 要求獲得上述資料的副本；及
  - 要求高峰進修學院更正他的個人資料。申請人 / 學生必須提供足夠資料予高峰進修學院以識別身份，否則本院有權拒絕上述要求。
- 申請人 / 學生如欲查閱個人資料，須以書面形式向高峰進修學院提出，地址如下：  
高峰進修學院  
香港灣仔活道27號  
職業訓練局大樓9樓
- 根據《個人資料 (私隱) 條例》，高峰進修學院 / 職業訓練局保留權利收取查閱資料所需行政費用。

## (II) 報名須知

- 申請人必須就每項課程填寫一份報名表 (表格)，如有需要可自行影印。
- 申請人於報名時必須出示由香港特區政府入境事務處所簽發的香港身份證 / 護照 / 旅行證件、或有效的來港就讀之簽證 / 進入許可。
- 如申請人選擇以支票繳付課程費用，請將表格連同劃線支票郵寄或親身交回本院 (每項課程須獨立填寫一張支票)，支票抬頭請寫「職業訓練局」，如申請人以信用卡繳付學費，請將表格傳真，郵寄或親身交回本院辦事處。傳真：2891 5707 地址：香港灣仔活道27號職業訓練局大樓9樓高峰進修學院。
- 如申請人選擇以郵寄或傳真方式交回表格及課程費用，請於開課前致電 2836 1906 以確認本院收到有關表格及費用。
- 所有課程名額均以先到先得方法分配。**任何未填妥、沒有簽署之表格，或未有附上學費的表格，本院將不會處理。**
- 在填寫此欄時，申請人必須先詳閱個別課程單張或在本院課程手冊內各課程之入學資格或有關詳情，並提供與報讀課程相關的學歷及工作經驗等資料。在報讀課程時，申請人必須向本院出示及提供相關學歷證明，就業證明及僱主推薦信的正本與副本，以作核實。
- 申請人 / 學生必須細閱及遵守載列於本院課程手冊內之「課程管理指引」(指引)，報讀持續專業發展課程 (CPD課程) 之學生也必須注意及遵守指引內的「持續專業發展課程-學生須知」中有關IA, MPFA, SFC, 及ECF時數的計算方式。申請人 / 學生亦可向本院辦事處索取或從本院網站下載指引。
- 除本人之申請不獲接納或所選的課程取消 / 改期外，所有已繳學費恕不退還。學費及學額亦不可作任何更改 (包括不可轉班) 或轉讓他人。**
- 如申請人 / 學生曾修讀職業訓練局轄下之課程，而仍有欠款未清，即使該申請人 / 學生已入讀職業訓練局的其它課程，該申請人 / 學生仍須清繳對職業訓練局的所有欠款。否則，該申請人 / 學生在職業訓練局轄下學院所修讀的所有課程 / 單元的成績單、證書及相關證明將一律不予發放，直至清繳所有欠款為止。

## (III) 聲明

- 本人謹此聲明在本報名表填報的資料均屬正確無誤，並明白填報之資料將會在高峰進修學院 / 職業訓練局的招生過程中作參考之用。
- 本人授權高峰進修學院 / 職業訓練局索取有關本人在香港或外地參加的公開考試及就讀資料，並授權有關機構 (其中包括香港考試及評核局及職業訓練局) 提供此等資料。
- 本人授權高峰進修學院 / 職業訓練局使用本人的資料查詢任何有關申請入讀該學院課程事宜及有關本人過往及現在於職業訓練局及其機構成員就讀的資料。
- 本人明白在註冊後，有關資料將轉作學生紀錄，高峰進修學院 / 職業訓練局可利用該等紀錄作學術或行政上之用。
- 本人明白在申請中提供任何虛假或誤導性資料會導致即時**取消入學資格**，已繳費用概**不會**退還。
- 本人知悉並同意高峰進修學院於本人出席CPD課程或短期課程時，查閱本人之有效身份證明文件 (由香港特區政府入境事務處所簽發的香港身份證 / 護照 / 旅行證件、或有效的來港就讀之簽證 / 進入許可) 以核實身份。
- 本人明白並會儘量填寫足夠資料，否則學院不能有效地處理本人的申請。
- 本人知悉並同意高峰進修學院以高峰進修學院的時鐘作為計算本人就該課程出席時數和所獲得的持續專業進修 (CPD) / 持續培訓 (CPT) 時數，並同意「(II) 報名須知」第7項有關IA, MPFA, SFC, 及ECF時數的計算方式。

#### (IV) 學生知識產權政策

##### 知識產權

1. 「知識產權」指任何發現、創作、發明、設計、式樣、商標、可作商業用途的科技、數據庫使用權、機密資料、商業秘密、專有技術或任何研究方法，以及所有相關權利，包括：專利、版權、商標、外觀設計、實用新型、其他同類保障權，不論有否在任何國家註冊該等權利；以及前述各項的應用權。知識產權創造者可獲法律保障，享有其創作的經濟權益及控制權。

##### 知識產權政策對學生的適用範圍

2. VTC的知識產權政策適用於所有修讀VTC或其學院 / 中心的全日制及兼讀制課程的註冊學生，不論課程是否由VTC獨立開辦、與其他伙伴機構合辦或是委託開辦，同樣適用。

##### 知識產權擁有權

3. 學生在學期間會運用局方的器材、設施或資源，包括但不限於繪圖、數據、草圖、檔案、實驗室、文具及消耗品，並於老師指導下，為功課及專題習作創出新意念，因而產生知識產權，日後或有機會用作商業用途。在此情況下，學生擁有該等素材的知識產權，並給予VTC在全球各地永久免版稅的非獨家使用權。此使用權一經給予，不得撤回，表示VTC可複製或使用（包括修改）學生在修讀課程期間，由其本人獨力或與他人合作創造之知識產權的全部或部份材料。該使用權包括但不限於以下情況：
  - (a) VTC有權將知識產權的使用權再授予其他人；
  - (b) 展出學生的獲獎作品，供宣傳或展示之用；以及
  - (c) 於研討會、座談會、課堂及專業會議上引用並使用學生創作的作品。
4. 以下情況則不受上述條文所列的擁有權所規限：當學生獲外間公司及 / 或VTC贊助進行專題習作，則須按各方在事前簽訂的協議，決定該習作的知識產權屬該公司 / VTC抑或學生所有。此處提及的「贊助」指該公司或VTC給予的支持，可包括以現金或實物形式提供的財政資助、使用該公司或VTC的器材及設施、接觸該公司或VTC與該習作相關的機密資料、圖則、草圖及文件。

##### 學生的義務及承諾

5. 教學人員或學系向學生提供的筆記及課程材料僅供學生個人使用。學生不得將該等資料上載至其他伺服器，亦不得製作印刷或電子複本，供其他非註冊修讀該課程的人士使用。未經許可，課堂期間禁止錄影或錄音。
6. 學生須確定其創作的知識產權素材並無侵犯任何屬於他人的知識產權，特別是版權、道德權利、專利或註冊外觀設計，更不得載有任何損害名譽或誹謗的內容。
7. 任何學生如發現或有理由相信知識產權材料由他人獨自或共同擁有，應立即向VTC舉報。
8. 當學生在註冊入讀VTC或其附屬機構所提供的課程時，每名學生必須同意遵守VTC公布或不時修訂的知識產權政策、規則及規例。所有學生須表示明白遵循有關政策、規則及規例乃繼續修業及取得畢業資格的條件。違反VTC知識產權政策屬嚴重的不當行為，有關個案或會交由學生紀律委員會或相關部門處理及跟進。

#### (V) 學生學術原創聲明書

本人謹此聲明本人在修讀課程期間所提交的學術作品，包括但不限於以下形式：堂課、論文作業、實驗室作業及報告、演示及相關文稿、作品集、製品、專題研究等，均會為本人的個人作品。本人明白遞交不屬自己的學術或學習評估資料（整份或部份）而聲稱是本人的，可被視為「作弊」，並會面臨紀律處分。

本人已細閱、明白並同意遵守職業訓練局轄下之高峰進修學院載於此表格第二及第三頁之「(I) 個人資料收集及用途」、「(II) 報名須知」、「(III) 聲明」、「(IV) 學生知識產權政策」及「(V) 學生學術原創聲明書」中，及於「課程管理指引」(指引) 內所列明之規則。

申請人簽名

日期

# Enrollment Form (Short Course)

Office use only

ver 20201209

Date of Receipt: \_\_\_\_\_ Handled by: \_\_\_\_\_

Receipt No: \_\_\_\_\_

Application: ☐ Walk-in ☐ By Mail ☐ By Fax

Payment: ☐ Cash ☐ Cheque ☐ Credit Card

## PERSONAL PARTICULARS OF APPLICANT

(Please fill in your name as it appears on your HK Identity (HKID) Card / Passport)

Name (in English): Mr. / Ms. / Miss\* (Surname) \_\_\_\_\_

(Given Name): \_\_\_\_\_

(in Chinese) \_\_\_\_\_ 先生/女士/小姐\*

HKID Card / Passport No.\*: \_\_\_\_\_

Date of Birth: (dd/mm/yyyy) \_\_\_\_\_

Correspondence Address: \_\_\_\_\_

Employing Company: \_\_\_\_\_

Job Title / Department: \_\_\_\_\_

E-Mail Address\*: \_\_\_\_\_

Daytime Contact Telephone No.: \_\_\_\_\_

Mobile Phone No.: \_\_\_\_\_ Fax No.: \_\_\_\_\_

Do you require a visa / entry permit to enter Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) for study? ☐ YES ☐ NO

(If YES, please provide the original copy of visa / entry permit for study to PEAK for verification at the time of enrollment)

\* Applicants would be notified of Enrollment results, Class confirmation and further notices relating to the study (e.g. rescheduling of classes) by **EMAIL**. (Applicants without email accounts will be contacted by Mail/Phone).

\* Please delete as appropriate

## I AM APPLYING FOR THE FOLLOWING PROGRAMME

Programme Code / Title: \_\_\_\_\_

Commencement Date (dd/mm/yy): \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Commencement Time: \_\_\_\_\_

## FOR OFFICE USE ONLY

☐ The programme you have applied for has been confirmed. Please go to PEAK (9/F Reception Counter / Rm \_\_\_\_, \_\_\_\_, /F) **15 minutes before the commencement time** for taking attendance. **No further notice of class commencement will be sent.**

☐ Class Confirmation will be sent **7 working days** (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays) before the class commencement date. Please contact us at 2836 1906 / 2836 1922 if you do not receive any notices **3 working days** before the class commences.

## PAYMENT METHOD

For a programme commencing **within 7 working days** (exclusive of Saturdays, Sundays & Public Holidays) at the time of enrollment, applicants are required to settle the programme fee by **cash**.

☐ Cash Amount: HK\$ \_\_\_\_\_

☐ Cheque (payable to "Vocational Training Council") Cheque No.: \_\_\_\_\_

☐ Credit Card

Card Number: \_\_\_\_\_



Expiry Date: (mm/yy) \_\_\_\_\_

I, Cardholder, hereby authorise PEAK to charge the credit card above for a tuition fee of HK\$ \_\_\_\_\_.

Cardholder's Name

Authorised Signature

## Where did you learn about this programme? (You may select more than one source by "✓")

☐ Keywords Search on Website (Google / Yahoo)

☐ Website / Mobile Apps Advertisement

☐ PEAK Website PEAK

☐ Social Media

☐ Information Session

☐ Email

☐ Prospectus / Leaflet

☐ Friend

☐ Other

## APPLICATION FOR CONTINUING EDUCATION FUND (CEF)

Notes to Applicants who would like to apply for CEF:

(1) Please submit the completed CEF application form, together with a copy of HKID Card issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR to PEAK for certification, within one year upon the successful completion of the CEF reimbursable Course before submitting the relevant documents to OCEF. Late submission will NOT be accepted.

(2) Please refer to the "Application Procedures" under "Continuing Education Fund" stipulated in Programme Administration Guidelines of PEAK's Programme Prospectuses for details.

## APPLICANT'S DECLARATION and SIGNATURE

By signing on the "Applicant's signature" on page 3 of this enrollment form, I fully understood and agreed to comply with all relevant rules and regulations promulgated by PEAK under VTC stipulated in the "(I) Collection and Use of personal data", "(II) Notes to Applicants", "(III) Declaration", "(IV) Intellectual Property Policy (IP Policy) on Students" & "(V) Student Declaration on Academic Originality" on page 2 & 3 of this enrollment form and in the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines).

## USE OF PERSONAL DATA

VTC and its member institutions intend to use the personal data you provided, including your name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, to provide direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions, but we cannot use your personal data without your consent. If you do not agree the arrangement stated above, please put a tick in the following box.

- ☐ I do not agree that my personal data provided, including my name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level may be used by VTC and its member institutions for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions.

If you would like to unsubscribe from receiving the said information or update your personal data, please send your request with registered name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level to [peak@vtc.edu.hk](mailto:peak@vtc.edu.hk) or by fax to 2891 5707.

## (I) COLLECTION and USE OF PERSONAL DATA

- The information collected from the applicants/students at the time of their application and registration of study, including the name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, will be used by PEAK/VTC for the following enrollment and programme administrative purposes:
  - for processing and selection of applications for admission to PEAK/VTC programmes; and related purposes;
  - for obtaining the HKCEE/HKDSE/HKALE results from the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA), and obtaining information from relevant institutions about the applicant's candidature in public examinations and studies in institutions in Hong Kong and elsewhere;
  - for checking of application records, checking and obtaining the study records and records of examination results attained in the programmes provided by member institutions under the VTC;
  - for statistical analysis of the application data and/or the profile of students. The enrollment form and other related personal information will be disposed of after the completion of the admissions exercise. Nevertheless, if I have indicated in the enrollment form that I wish to receive information about PEAK/VTC, the application data will be retained;
  - for storage of information on the successful applicants in the Students Records System; and
  - if applicant indicated his/her wish to receive PEAK/VTC information, the application data will be retained for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions.
- PEAK/VTC undertakes to keep personal data provided by applicants/students confidential. However, PEAK/VTC may provide such information to any other persons or agents for the purposes described in (1) under a duty of confidentiality to PEAK/VTC.
- In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (the Ordinance), an applicant/a student has the right:
  - to check whether PEAK holds his/her personal data;
  - to request a copy of such data; and
  - to require PEAK to correct any of the personal data relating to him/her which is inaccurate.Sufficient information will need to be provided to establish identity, otherwise PEAK shall refuse to comply with the request.
- Request for access for data should be submitted in writing to:  
PEAK, 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong
- In accordance with the terms of the Ordinance, PEAK/VTC reserves the right to charge a fee for the processing of data access request.

## (II) NOTES TO APPLICANTS

- Applicants should complete one enrollment form (the Form) for each programme and photocopy the Form if necessary.
- Applicants should show HKID Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR for enrollment.
- For the applicants who pay the programme fees by cheque, please return the Form to us by mail or in person with a crossed cheque (one cheque for one programme) payable to "Vocational Training Council". For the applicants who pay the programme fees by credit card, please return the Form to us by fax / mail / in person (Fax no.: 2891 5707 / Address: PEAK, 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong).
- For applicants who choose to return the Form and cheque payment to PEAK by fax or mail, please call us at 2836 1906 to confirm our receipt of your application and payment before the programme commences.
- All places are allocated on a first-come-first-served basis. **Incomplete forms, forms without applicants' signatures and forms received without payment will not be processed.**
- Applicants should refer to the programme leaflets or the programme prospectus for the admission requirements & relevant details of PEAK's programmes and provide the information about the qualifications and working experience relevant to the programme(s) he/she is applying for in this section of the enrollment form. During the enrollment, the applicant should provide the original copies of the academic transcript(s) & certificate(s) and the employment proofs & job reference letters from employers accompanied with one photocopy of each documentation to PEAK for verification. The responsibility of providing all necessary evidence rests with the applicant.
- Applicants / Students must read carefully and observe the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines) stipulated in PEAK's Programme Prospectus. In particular, students of Continuing Professional Development (CPD) programmes should read & comply with the circumstance defined for the calculation of IA, MPFA, SFC and ECF hours as indicated in the "CPD Programme-Notes to Students" in the Guidelines. The Guidelines are also available from PEAK Office and on PEAK Website.
- The programme fees paid are non-refundable, except for the cases of unsuccessful applications and programme cancellation or rescheduling. Fees paid and places enrolled are not transferable, and request for programme swapping will not be entertained.**
- Applicants/Students who have outstanding fees in respect to his/her previous study in VTC would need to clear the outstanding debts owed to VTC even if the outstanding fees is revealed after his/her re-admission to a VTC programme. Otherwise, his/her study transcripts, award certificates and related certification of all VTC programmes will be withheld.

## (III) DECLARATION

- I declare that the information given in this application is, to the best of my knowledge, accurate and complete. I understand that this information will be used in the admission process of the programmes offered by PEAK/VTC.
- I authorize PEAK/VTC to obtain, and the relevant authorities (which include the HKEAA, VTC, etc.) to release, any and all information about my results of any public examinations and my studies in institutions in Hong Kong and elsewhere.
- I authorize PEAK/VTC to use my data to carry out checks on any applications for admission to programmes it offers and checks on records of current and previous studies in VTC and its member institutions.
- I understand that upon my registration in a programme in PEAK/VTC, the data contained in this application will become part of my student record and may be used for all purposes relating to my study in PEAK/VTC.
- I understand that provision of any false or misleading information in the application will lead to **DISQUALIFICATION of my application** without notice and cancellation of any resultant registration. Any fees paid will **NOT** be refunded.
- I acknowledge and agree that PEAK may check my valid identification documentations (HKID card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR) for identity verification purpose while I am participating in CPD programmes and short courses.
- I understand that I should provide as much information to PEAK as I can so that my application can be processed efficiently.
- I acknowledge and agree that PEAK may calculate my attendance hours and CPD / CPT hours of a programme according to PEAK's clocks. I also agree to Point 7 of the "(II) Notes to Applicants" which defines the circumstance for calculating IA, MPFA, SFC and ECF hours.

#### (IV) INTELLECTUAL PROPERTY POLICY (IP Policy) ON STUDENTS

##### Intellectual Property

1. "Intellectual Property" (IP) means any discovery, creation, invention, design, get-up, trademark, commercially licensable technologies, database rights, confidential information, trade secrets, know-how or any research effort and all rights pertaining thereto whether registrable or not including patents, copyright, trademarks, designs, utility models, or other such rights in any country, and applications for any of the foregoing. Intellectual Property Rights (IPR) are legal rights protecting the creator of IP, giving him/her economic rights and control in his/her creations.

##### Applicability of Intellectual Property Policy to Students

2. VTC's Policy on Intellectual Property is applicable to all students, whether full-time or part-time, who are registered students of programmes offered by VTC or its institutions / centres, whether the programme is solely offered by VTC or jointly offered with other partner institutions or is commissioned to be offered.

##### Ownership of the Intellectual Property

3. In the course of study, students will make use of the equipment, facilities or resources owned by VTC, including but not limited to drawings, data, sketches, documents, laboratories, stationery and consumables, and will receive guidance from teachers in generating ideas for assignments and projects and may, therefore, generate Intellectual Property which might be adopted for commercial use. Whilst the student will maintain ownership of the Intellectual Property in the materials he or she creates, each student irrevocably grants VTC a perpetual, royalty-free, world-wide and non-exclusive right to reproduce or use (in whole or in part) any Intellectual Property materials (including adaptations of such materials) created solely or jointly with other persons during his/ her course of study. Such right to use will include but not limited to, for example, the followings:
  - a) The right of VTC to sub-license the Intellectual Property;
  - b) To showcase the award-winning works of the student for publicity or display purpose; and
  - c) To refer to and use the works created by student in seminars, symposia, lectures and professional meetings.

VTC will acknowledge the materials as the student's Intellectual Property.

4. The exception to the rule on ownership set out at the above clause is that in cases where a student is working on a project that is sponsored by an external company and/or the VTC, the right to the Intellectual Property generated from the project should belong to the Company or VTC or student as stipulated in the prior agreement of the parties concerned. In this context, "sponsor" means support from the Company or VTC, which could include financial assistance (cash or in kind), use of Company's or VTC's equipment and facilities, and access to Company's or VTC's confidential data, drawings, sketches, and documents relating to the project.

##### Student's Obligations and Warranty

5. Notes and programme materials provided to students by teachers or departments are VTC's properties and shall be used by students only for private study. Students are not permitted to upload such materials to other servers and/ or make copies, either in printed or electronic format, of the materials for other people who are not registered on the studying programme concerned. Video taking or recording during lessons without permission are prohibited.
6. Each student should ensure that the Intellectual Property materials created by him or her shall be original and do not infringe the Intellectual Property rights belonging to any other person especially copyright, moral rights, patents or registered designs of any person and, in particular, that it does not contain anything defamatory or libelous.
7. Each students undertakes to promptly report to VTC if he/ she knows or has reason to believe that the right of the Intellectual Property materials belongs to someone else solely or jointly with him/ her.
8. Each student should, at the time when he or she completes registration for a programme offered by VTC or its institutions/ centres, undertake to agree to follow the policies, rules and regulations issued or to be issued or revised by VTC from time to time. Each student acknowledges his or her understanding that adherence and compliance to the policies, rules and regulations is a condition of continued enrollment and graduation. Any violation of VTC's Intellectual Property Policy is considered as a serious misconduct, which may be referred to Student Disciplinary Committee, or any counterpart in respective member institution handling student disciplinary matters, for investigation and consideration.

#### (V) STUDENT DECLARATION ON ACADEMIC ORIGINALITY

I declare that all the academic work that I will submit, which may take various forms such as but not limited to class work, written assignments, laboratory work, presentations, portfolios, artefacts and projects during the course of my study are entirely my own work. I understand submitting or presenting academic or assessment works, either in its entirety or in part, which is not my own work but claiming that it is my own work would be considered as cheating, which will render me liable to disciplinary actions.

I have read, understood and agreed to follow all relevant rules and regulations promulgated by PEAK under VTC stipulated in the "(I) Collection and Use of personal data", "(II) Notes to Applicants", "(III) Declaration", "(IV) Intellectual Property Policy (IP Policy) on Students" & "(V) Student Declaration on Academic Originality" on page 2 & 3 of this enrollment form and in the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines).	Applicant's Signature	Date
--	-----------------------	------

## Disclaimer

### 免責聲明



1. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the information provided in this Prospectus at the time of publication, PEAK is not liable for any errors or omissions found in the Prospectus.
  2. PEAK reserves the right to amend the contents of the Prospectus and to modify, withdraw, or replace the programmes / courses listed in the Prospectus.
  3. Students should refer to PEAK's Website ([www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk)) for the most updated content of the Prospectus.
- 
1. 高峰進修學院在編製本課程手冊時已力求審慎，盡可能確保所載的資料準確。惟高峰進修學院不會因課程手冊內出現的錯漏而負上任何責任。
  2. 高峰進修學院保留更改本課程手冊的內容，以及修改、取消或取代本手冊內所列課程的權利。
  3. 學員應該瀏覽高峰進修學院之網頁 ([www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk)) 以取得本課程手冊的最新內容。





**[www.peak.edu.hk](http://www.peak.edu.hk)**

**T. 2836 1922    F. 2891 5707    E. [peak@vtc.edu.hk](mailto:peak@vtc.edu.hk)**